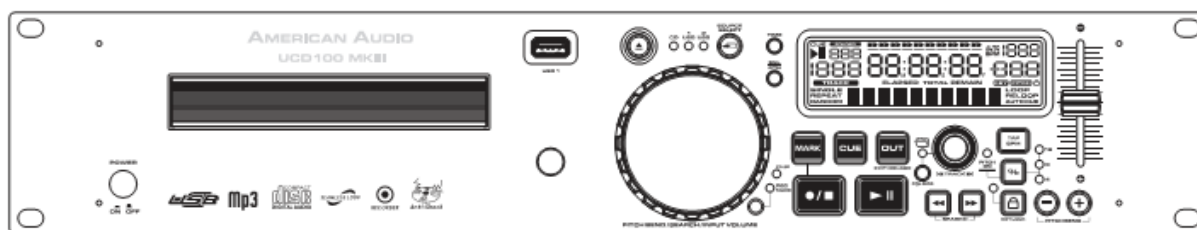


AMERICAN AUDIO®

UCD-100 MKIII

CD/USB/MP3 Player



GEBRUIKERSHANDLEIDING

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Nederland

www.americanaudio.eu

Rev. 2/15

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave.....	2
Veiligheidsvoorschriften met betrekking tot elektriciteit.....	3
Belangrijke veiligheidsinstructies.....	4
Algemene veiligheidsvoorschriften.....	5
Hoofdfuncties.....	6
Uitpakken.....	6
Inleiding.....	6
Voorzorgsmaatregelen bij het installeren.....	7
Installeren.....	7
Hoofdfuncties en bedieningsorganen.....	8
Hoofdfuncties en bedieningsorganen afstandsbediening.....	13
Basisbediening.....	15
• Openen/sluiten CD-lade.....	15
• Nummers kiezen.....	16
• Starten/stoppen weergave.....	16
• Frame search.....	18
• Veranderen time display.....	19
• Pitch instellingen.....	19
• Creëren naadloze loop.....	21
Intern menu.....	23
Database Builder.....	24
Database Builder PC.....	25
Oplossen problemen.....	28
Voorzorgsmaatregelen bij uitschakelen stroomvoorziening.....	29
Compact disks.....	29
Technische gegevens.....	31
MP3 formaat.....	33
ROHS.....	34
WEEE.....	34
Notities.....	35

BEZOEK DE AMERICAN AUDIO WEBSITE OM DE UPDATES VAN DE GEBRUIKERSSOFTWARE TE DOWNLOADEN.

RICHTLIJNEN VOOR HET BESTE WEERGAVERESULTAAT VAN CD-R DISC'S:

- 1. Gebruik kwalitatief hoogwaardige CD-R audio discs (moeten voldoen aan de normen uit het "Orange Book 2").**
- 2. Gebruik bij het branden een hoge bit rate (tenminste 160kbps).**
- 3. Neem met de laagst mogelijke snelheid op (2x of 4x snelheid).**

ATTENTIE: Specificaties en aanpassingen in het ontwerp van het apparaat onder voorbehoud.

Veiligheidsvoorschriften met betrekking tot elektriciteit

Waarschuwing: ter voorkoming van brandgevaar en elektrische schok moet het apparaat beschermd worden tegen water en vocht.

LET OP! Ter voorkoming van elektrische schok alleen gebruik maken van het originele netsnoer. Maak geen gebruik van een verlengkabel of tussenstuk met een steker die niet volledig in het stopcontact past.

Attentie:

1. Zorg ervoor dat het netsnoer niet wordt beschadigd, bijvoorbeeld doordat de kabel wordt gedraaid, geknikt of bekneld raakt. Beschadigingen kunnen leiden tot elektrische schok, brandgevaar of storing in het apparaat. Houd het stopcontact vast wanneer u de steker eruit trekt. Niet aan de kabel trekken.
2. Ter voorkoming van een elektrische schok mag de behuizing nooit worden geopend als het apparaat op de netspanning is aangesloten. Bij problemen kunt u contact opnemen met uw American Audio® dealer.
3. Geen metalen voorwerpen in het apparaat steken of vloeistoffen in het apparaat gieten. Dit kan leiden tot een elektrische schok of storing in het apparaat.

LET OP! Andere toepassingen of instellingen dan in deze handleiding beschreven worden, kunnen gevaarlijke straling veroorzaken. De speler mag alleen door gekwalificeerd personeel afgeregeld en onderhouden worden.

LET OP! Het apparaat kan storingen in de ontvangst van radio- en televisieontvangst veroorzaken.

Lees voor gebruik de gebruikershandleiding zorgvuldig door. De gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie over de veiligheid bij het gebruik en over het onderhoud van dit apparaat. Let vooral op de symbolen en waarschuwingstekens die op het apparaat en in de gebruikershandleiding staan. Bewaar deze handleiding bij het apparaat.

	PAS OP!	
	niet openen - gevaar voor elektrische schok	
Pas op: teneinde het risico van een elektrische schok te verkleinen mag de behuizing niet worden geopend. Reparaties of veranderingen mogen niet door gebruikers worden uitgevoerd. Wendt u zich tot een erkende American Audio® dealer.		
	Dit symbool waarschuwt de gebruiker voor ongeïsoleerde onderdelen in het apparaat waar spanning op staat. Het negeren van dit symbool kan ernstig letsel, een ongeval of de dood tot gevolg hebben.	
	Dit symbool geeft aan dat er in de handleiding belangrijke informatie staat voor gebruik en onderhoud. Het negeren van deze informatie kan leiden tot persoonlijk letsel of beschadiging van het product.	

Attentie:

De Cd-speler maakt gebruik van een semiconductor laser. Het is aanbevolen de Cd-speler te gebruiken in ruimten met een temperatuur tussen 5°C en 35 °C.

LET OP! Het apparaat voldoet aan de FCC voorschriften wanneer afgeschermd kabels en connectoren worden gebruikt voor het aansluiten op andere apparatuur. Maak gebruik van afgeschermd kabels en connectoren om elektromagnetische interferentie te voorkomen tussen radio's of Tv's.

Belangrijke veiligheidsinstructies



Dit symbool waarschuwt de gebruiker voor ongeïsoleerde onderdelen in het apparaat waar spanning op staat. Het negeren van dit symbool kan ernstig letsel, een ongeval of de dood tot gevolg hebben.

LET OP! Gevaar voor elektrische schok! Niet openen!

Pas op: teneinde het risico van een elektrische schok te verkleinen mag de behuizing niet worden geopend. Reparaties of veranderingen mogen niet door gebruikers worden uitgevoerd. Wendt u zich tot een erkende American Audio® dealer.



Dit symbool geeft aan dat er in de handleiding belangrijke informatie staat voor gebruik en onderhoud. Het negeren van deze informatie kan leiden tot persoonlijk letsel of beschadiging van het product.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

HANDLEIDING LEZEN – Leest u voor de ingebruikname van het apparaat aandachtig alle veiligheidsaanwijzingen en de gebruikershandleiding door.

BEWAREN HANDLEIDING – De gebruikershandleiding bewaren voor toekomstig gebruik.

WAARSCHUWINGEN IN ACHT NEMEN – Let goed op waarschuwingstekens op het apparaat en in de gebruikershandleiding.

HANDLEIDING IN ACHT NEMEN – Volg de aanwijzingen in de gebruikershandleiding.

REINIGEN – Het apparaat mag alleen met een stofdoek of een zachte droge doek worden afgenomen. Geen meubelreinigers, benzine, insecticide of andere reinigingsmiddelen met oplosmiddelen gebruiken. Deze kunnen de behuizing aantasten.

AANSLUITEN RANDAPPARATUUR – Geen randapparatuur of toebehoren aansluiten die niet door de fabrikant worden aanbevolen in verband met mogelijk gevaar.

WATER EN VOCHT – Het apparaat mag NIET in de buurt van water worden gebruikt. Bijv. bij het bad, de wastafel, de spoelbak, in vochtige kelders, in de buurt van een zwembad en dergelijke plaatsen.

ACCESOIRES – Het apparaat mag niet op een instabiele ondergrond geplaatst worden. Het apparaat kan vallen en daarbij ernstig letsel toebrengen bij kinderen of volwassenen. Het apparaat kan beschadigd raken. Gebruik uitsluitend statieven, plateaus, tafels of trolleys die door de fabrikant worden aanbevolen of worden meegeleverd met het apparaat. Volg bij het installeren de montagevoorschriften van de fabrikant en gebruik de meegeleverde materialen.

TRANSPORTWAGEN – Vervoer het apparaat voorzichtig op de wagen. Vermijd abrupt stoppen, buitensporige krachtontwikkeling en een ongelijke ondergrond ter voorkoming van het omvallen van de wagen met de apparatuur.



VENTILATIE – Openingen en roosters dienen de noodzakelijk ventilatie en een goed functioneren van het apparaat, ter voorkoming van oververhitting en mogen derhalve niet worden afgedekt of verstopt. Het apparaat mag niet op bed, bank, tapijt of vergelijkbare zachte ondergrond worden geplaatst. Het apparaat mag niet in de boekenkast of in een rek worden ingebouwd, tenzij de ventilatie gewaarborgd is of de montage conform de aanwijzingen van de fabrikant is uitgevoerd.

STROOMVOORZIENING – Het apparaat mag uitsluitend worden aangesloten op de genoemde netspanning, vermeld op het typeplaatje. Bij twijfel altijd de verkoper van het apparaat raadplegen of neem contact op met uw energieleverancier.

PLAATSEN – Het apparaat moet op een stabiele ondergrond worden geplaatst.

BUITEN GEBRUIK – Indien het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, trek dan de stekker uit het stopcontact.

AARDING EN POLARITEIT

Beschikt het apparaat over een gepolariseerde stekker, die maar op een manier in de contactdoos past waardoor de polariteit gehandhaafd blijft (de pin is breder dan gebruikelijk), dan is deze stekker alleen geschikt voor gepolariseerde stopcontacten. Indien de stekker niet in het stopcontact past dient deze door een elektricien te worden vervangen. Er mag GEEN pin worden verwijderd omdat dan de veiligheidsfunctie van de gepolariseerde stekker komt te vervallen. Beschikt het apparaat over een stekker met randaarde, die aan de zijkant van de stekker twee metalen plaatjes heeft voor de aarding, dan is die stekker alleen geschikt voor stopcontacten met randaarde. Dit is ter verbetering van de veiligheid. Als de stekker niet in het stopcontact past, dient hij door een elektricien te worden vervangen. Indien de stekker over drie pinnen beschikt, mag er geen pin worden verwijderd omdat dan de veiligheidsfunctie van de stekker komt te vervallen.

BESCHERMING VAN DE KABEL – Leg de kabel dusdanig neer, dat er niet over gelopen word en de kabel niet wordt bekneld. Let in het bijzonder op de kabel in de buurt van de stekker, extra stopcontacten en daar waar de kabel in de behuizing van het apparaat gaat.

AARDING VAN DE BUITENANTENNE – Indien het apparaat op een buitenantenne wordt aangesloten dient u zich ervan te overtuigen dat de buitenantenne is geaard en dusdanig is aangesloten dat er geen gevaar is voor elektrische schok en/of wrijvingsspanning. De buitenantenne moet conform de bestaande wettelijke veiligheidsvoorschriften geaard worden. Zie tekening A.

BLIKSEM – Om het apparaat bij onweer, en indien het voor langere tijd niet wordt gebruikt, te beschermen, dient de netspanning, de antenne, of de kabel uitgetrokken te worden. Zo wordt schade bij bliksem of bij inslag op het elektriciteitsnetwerk voorkomen.

HOOGSPANNINGSKABELS – De buitenantenne mag niet in de buurt van hoogspanningskabels, onder elektrische verlichting, noch op een andere stroomvoorziening of een plaats worden aangesloten waar de antenne op de installatie kan vallen. Let bij de montage op dat de antenne niet in aanraking komt met andere apparatuur die op het elektriciteitsnet is aangesloten. Dit kan levensgevaarlijk zijn en leiden tot elektrische schok.

OVERBELASTING – Ter voorkoming van brandgevaar en elektrische schok, dient u niet teveel apparaten op een stopcontact aan te sluiten.

VREEMDE VOORWERPEN EN OVERSTROMING – Geen vreemde voorwerpen in het apparaat steken. Ze kunnen in aanraking komen met niet-geïsoleerde stroomgeleidende onderdelen en een elektrische schok of brand veroorzaken. Het apparaat mag NIET aan vloeistoffen worden blootgesteld.

SERVICE – De gebruiker mag het apparaat niet zelf repareren. Zowel het openen als verwijderen van de behuizing kan leiden tot een elektrische schok of ander gevaar. Reparaties dienen door gekwalificeerd personeel te worden uitgevoerd.

SCHADE/REPARATIE – Bij de volgende aandachtspunten dient u de stekker uit het stopcontact te halen en het apparaat door hiervoor gekwalificeerd personeel te laten repareren:

- Indien de kabel of de stekker is beschadigd.
- Indien er vloeistof of vreemde voorwerpen in het apparaat zijn gekomen of geraakt.
- Indien het apparaat aan regen of water is blootgesteld.
- Indien het apparaat niet naar behoren functioneert terwijl de bedieningsinstructies zijn opgevolgd. Voer alleen die handelingen uit, die zijn beschreven in de gebruikershandleiding. Onjuist gebruik kan leiden tot schade en disfunctioneren en vereist reparatie door een hiervoor gekwalificeerd reparateur.
- Indien het apparaat is gevallen of op een andere wijze is beschadigd.
- Indien er sprake is van wezenlijk verschil in functioneren ten opzichte van eerder gebruik – dit duidt op noodzakelijk onderhoud.

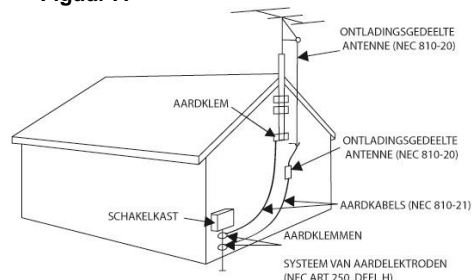
ONDERDELEN – Indien onderdelen vervangen dienen te worden, let dan op dat de servicemonteur originele onderdelen gebruikt of onderdelen die voldoen aan de specificaties van de originele onderdelen. Gebruik van andere onderdelen kan leiden tot brand, elektrische schok of ander gevaar.

VEILIGHEIDSTEST – Na onderhoud en reparatie dient u de reparateur te verzoeken een veiligheidscontrole en een functiecontrole uit te voeren, om de juiste functie van het apparaat te garanderen.

WAND- EN PLAFONDMONTAGE – Het apparaat dient niet aan een wand of plafond bevestigd te worden.

TEMPERATUUR – Het apparaat verwijderd houden van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingselementen, ovens en andere apparatuur (incl. versterkers) die hitte produceren.

Figuur A



Algemene veiligheidsvoorschriften

1. Handleiding lezen – Voor gebruik van de apparatuur de gebruikershandleiding zorgvuldig lezen en de handleiding bewaren.
2. Waarschuwingen in acht nemen – Alle waarschuwingen op het product en in de gebruikershandleiding dienen precies opgevolgd te worden.
3. Water en vocht – Het apparaat mag NIET in de buurt van water gebruikt worden. Bijv. naast het bad, wasbak, spoelbak, in een vochtige kelder, in de buurt van het zwembad en/of vergelijkbare plaatsen.
4. Openingen dienen ter ventilatie en voorkomen oververhitting en garanderen daardoor een betrouwbaar functioneren van het apparaat. Openingen mogen niet afgedekt en verstopt worden. Het apparaat mag niet op een bed, bank, tapijt of een vergelijkbare ondergrond geplaatst worden. Het apparaat mag niet in een boekenkast of in een rek ingebouwd worden, tenzij de noodzakelijke ventilatie gegarandeerd is.
5. Hittebronnen - Het apparaat verwijderd houden van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingselementen, ovens en andere apparatuur (incl. versterkers) die hitte produceren.
6. Stroomvoorziening – De UCD-100 MKIII mag alleen worden aangesloten op een stroomvoorziening zoals aangegeven is in de gebruikershandleiding of op het apparaat.
7. Onderhoud - De gebruiker mag geen reparaties of onderhoud uitvoeren, tenzij dit in de gebruikershandleiding is aangegeven. Alle overige verrichtingen dienen door hiervoor gekwalificeerd personeel te worden uitgevoerd. Het apparaat moet in de volgende gevallen naar de servicedienst worden gebracht
 - Kabel of stekker zijn beschadigd.
 - Vloeistoffen of vreemde voorwerpen zijn in het apparaat gekomen.
 - Het apparaat is blootgesteld aan regen of water.
 - Het apparaat functioneert niet, of niet volgens de gebruiksaanwijzing.

Serienummer en typenummer van dit apparaat staan op de achterkant. Noteer dit nummer hier en bewaar deze notities.

Typenummer.....

Serienummer.....

Aankoop:

Aankoopdatum.....

Dealer.....

Adres dealer.....

Telefoonnummer dealer.....

Hoofdfuncties

- 8 x over sampling 1 bit D/A converter
- Auto Cue functie
- CD-lade aan voorzijde apparaat
- Opname op USB (zie pagina 22)
- Enkelvoudige unit geschikt voor 19 inch inbouw
- 1/75 seconde frame search
- Jog Wheel voor frame search in pauze modus en Jog Wheel Pitch Bend in weergave modus
- 8 verschillende zoeksnelheden: 4 vooruit, 4 achteruit
- RCA uitgang & gebalanceerde XLR uitgang (niet gelijktijdig toepasbaar. De UCD-100 MKIII is niet ontworpen voor een dubbele output.)
- RCA ingangen voor aansluiting externe audio apparaten
- Naadloze loop
- Pitch percentage weergave in display
- Start binnen 10ms, weergave start direct zodra de PLAY toets wordt ingedrukt
- Instelbare Pitch control en Pitch Bend percentages: +/- 4%, +/- 8%, +/- 16%

Uitpakken

Elke UCD-100 MKIII wordt uitgebreid getest en gebruiksklaar afgeleverd. Controleer de verpakking nauwkeurig op schade die ontstaan kan zijn tijdens het transport. Indien de verpakking is beschadigd, controleer dan nauwkeurig de UCD-100 MKIII op eventuele schade en controleer of alle meegeleverde noodzakelijk onderdelen van de UCD-100 MKIII aanwezig en intact zijn. In geval van schade of het ontbreken van onderdelen, neemt u contact op met uw dealer voor verdere instructies.

Inleiding

Inleiding:

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw UCD-100 MKIII CD speler van American Audio®. Deze CD speler is representatief voor American Audio's streven naar het leveren van producten die voldoen aan de hoogst mogelijke kwaliteit voor een betaalbare prijs. Leest u voor de ingebruikname deze gebruikershandleiding aandachtig door. Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie met betrekking tot de juiste en veilige bediening van uw nieuwe UCD-100 MKIII CD speler.

Klantendienst:

Uw American Audio® dealer kan u behulpzaam zijn met betrekking tot vragen over de ingebruikname en het gebruik van het apparaat. Ook kunt u met vragen of op- en aanmerkingen contact met ons opnemen via onze website www.americanaudio.eu.

E-Mail: service@americanaudio.eu.

Let op! Er zijn geen door de gebruiker te vervangen onderdelen in het apparaat aanwezig. Voer zelf geen reparatie uit indien u niet vooraf door een bevoegde American Audio servicediensttechnicus hiervoor geïnstrueerd bent. Bij zelf uitgevoerde reparaties komt de garantie te vervallen. In het onwaarschijnlijke geval dat uw UCD-100 MKIII CD speler service behoeft, neem dan a.u.b. contact op met de uw American Audio® dealer.

Gooi het verpakkingsmateriaal niet weg. S.v.p. recyclen voor zover mogelijk.

Vorzorgsmaatregelen bij het installeren

Controleer of alle aansluitingen correct zijn uitgevoerd alvorens de UCD-100 MKIII CD speler op het elektriciteitsnet aan te sluiten. Alle versterker- en volume instellingen dienen op nul of op de laagste stand te zijn ingesteld voordat u de UCD-100 MKIII CD speler aanzet. Indien het apparaat blootgesteld is aan extreme temperatuurwisselingen (bijv. na het transport) dient u het apparaat niet meteen in te schakelen. De ontstane condens kan het apparaat beschadigen. Laat het apparaat uit totdat het de kamertemperatuur heeft aangenomen.

Voorwaarden ingebruikname:

- Controleer s.v.p. bij de installatie van het apparaat of het apparaat niet blootgesteld is of was aan extreem hoge temperatuur, hoge luchtvochtigheid of stof.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving met extreem hoge temperatuur (temp. hoger dan 30° C / 100° F) of in een omgeving met extreem lage temperatuur (lager dan 5° C / 40° F)
- Het apparaat niet blootstellen aan direct zonlicht en verwijderd houden van warmtebronnen.
- Bedien het apparaat pas nadat u vertrouwd bent met alle gebruikersfuncties. Laat geen ongekwalificeerde gebruikers, of personen die niet op de hoogte zijn van de gebruikersfuncties van de UCD-100 MKIII CD speler het apparaat bedienen. De meeste schade is het gevolg van ondeskundig gebruik.

Installeren

USB INFORMATIE:

- Gebruik alleen een USB stick met Mp3 bestanden. Er mag geen ander bestand op de stick staan zoals bijv. fotobestanden etc.
- Bij het gebruik van een SD kaart via de USB SD kaartlezer dient de USB SD kaart lezer verwijderd te worden om de SD kaarten te wisselen. Verwijder de SD kaart niet uit de USB SD kaartlezer als de USB kaartlezer nog aangesloten is op het apparaat.
- Gebruik alleen FAT/FAT32 geformatteerde producten.

SD KAART INFORMATIE:

- Gebruik alleen een SD kaart met Mp3 bestanden
- Let op dat er geen andere bestanden op de SD kaart staan; geen fotobestanden etc.
- American Audio SD spelers kunnen SD HC (High Capacity) kaarten lezen tot 32GB

BELANGRIJK:

Voor een hogere kwaliteit Mp3 bestanden (meer dan 128 kbps) adviseert American Audio het gebruik van "High Speed" SD kaarten. Gebruik high speed kaarten voor het beste resultaat met uw American Audio SD speler.

1. Controleer de inhoud

Controleer of de volgende onderdelen zijn meegeleverd met uw UCD-100 MKIII:

- UCD-100 MKIII professionele enkele CD/USB-speler voor 19 inch montage
- Gebruikershandleiding (dit boekje)
- RCA stereo kabels

Installeren

2. Installatie

- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond of monteer het in een stevig rack. Zorg bij montage in een 19" rack ervoor dat het apparaat bij alle hiervoor bestemde schroefgaten wordt bevestigd.
- Verzekert u ervan dat het apparaat wordt geplaatst op een goed geventileerde plek en niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht en hoge temperaturen.
- Ter voorkoming van storingen dient u het apparaat zo ver mogelijk verwijderd van TV's en tuners te plaatsen.

3. Aansluitingen

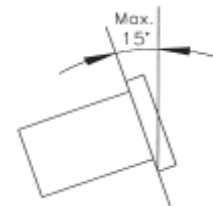
- Zorg dat het apparaat niet is aangesloten op het lichtnet.
- Audio aansluitingen: gebruik de bijgeleverde RCA kabel om de uitgang van de UCD-100 MKIII aan te sluiten op de line-ingang van de mixer.
- Gebruik de digitale uitgang voor aansluiting op minidisc, DAT apparaat, of andere apparaten met digitale ingangen.

LET OP!

- **Zorg dat de stroomvoorziening uitgeschakeld is wanneer u kabels aansluit teneinde schade aan het apparaat te voorkomen.**

LET OP!

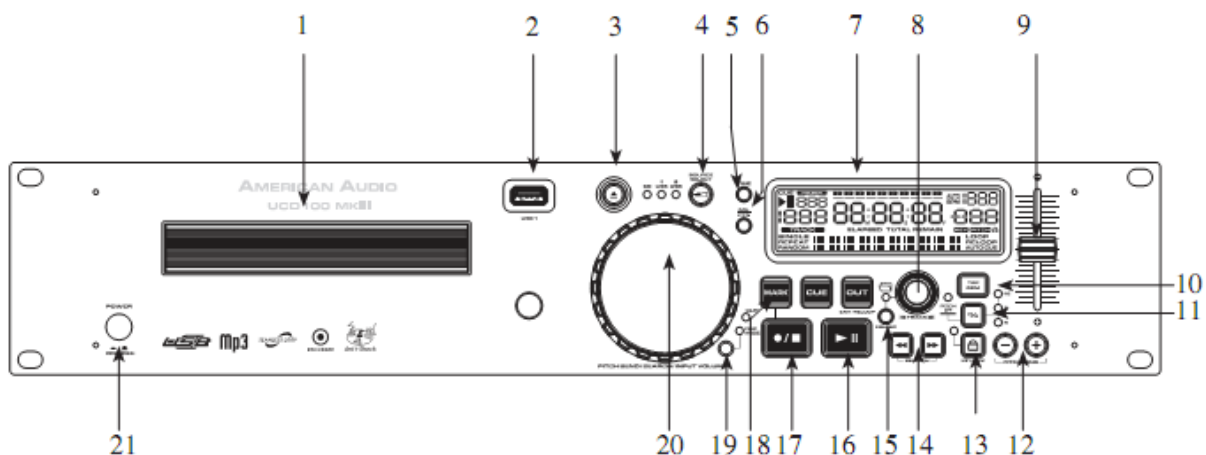
- De speler functioneert foutloos wanneer deze met een maximale hoek van 15° is bevestigd. Als de hoek groter is kunnen de disks niet correct worden ingevoerd of uitgenomen.



Figuur 1

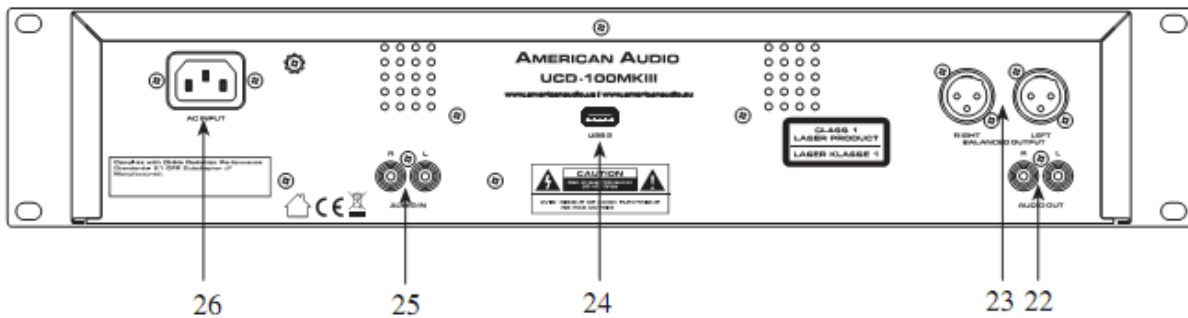
Hoofdfuncties en bedieningsorganen

Bedieningsorganen op het frontpaneel

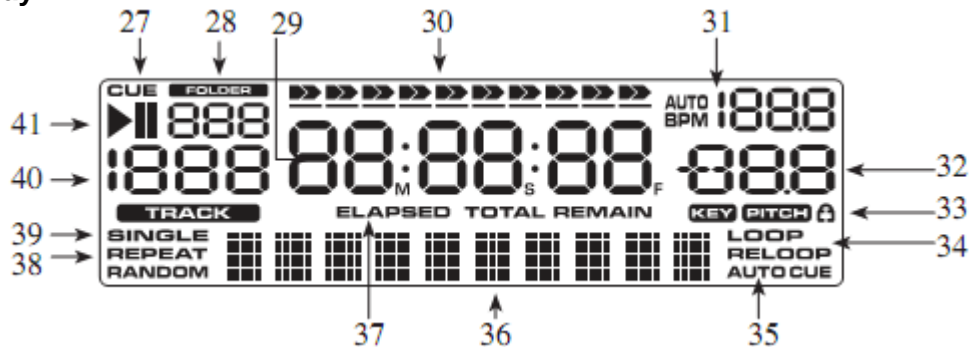


Hoofdfuncties en bedieningsorganen

Aansluitingen op achterpaneel



LCD Display



A. BEDIENINGSORGANEN OP FRONTPANEEL

- 1. TRANSPORT LADE** – De transportlade wordt gebruikt voor het invoeren/uitnemen van CD's in het loopwerk. De lade wordt geopend en gesloten door op de OPEN/CLOSE toets (3) te drukken. Probeer de transportlade nooit te openen of te sluiten indien de stroomvoorziening is verbroken.
- 2. USB POORT 1** – In de USB poort kan een USB stick, een USB SD kaartlezer of een externe harde schijf voor weergave worden aangesloten. Kijk op pagina 22 voor opname instructies. **BELANGRIJK: ZIE PAGINA 7 VOOR MEER DETAILS BETREFFENDE HET GEBRUIK VAN USB PRODUCTEN.**
- 3. OPEN/CLOSE (cd-lade openen/sluiten)** – Met deze toets wordt de transportlade voor de disks bediend. LET OP: Indien er een disk in de lade zit zal deze niet open gaan tenzij het apparaat in pauze modus of in cue modus is.
- 4. CD-SPELER/USB SELECTOR** – Deze functietoets dient voor de keuze van de weergavebron. Kies voor Cd-speler, USB 1 of USB 2. De LED van de gekozen bron brandt als de gekozen bron actief is.
- 5. TIME TOETS** – Met deze toets kan de tijdsweergave switchen tussen ELAPSED TRACK TIME, REMAINING TRACK TIME en TOTAL DISC REMAINING TRACK TIME. Hou deze toets gedurende tenminste 2 seconden ingedrukt om toegang te krijgen tot het interne menu. Gebruik de FOLDER/TRACK (8) knop om door het interne menu te scrollen.
- 6. SGL/CTN** – Met deze functie kan gekozen worden voor weergave van een enkele titel of voor doorlopende weergave, d.w.z. alle titels worden achter elkaar afgespeeld.

Tijdens single modus speelt het apparaat een titel en keert daarna terug naar cue modus. Tijdens continuous modus speelt het apparaat nummer na nummer en keert terug naar cue modus nadat alle nummers zijn weergegeven. Hou deze toets tenminste 1 seconde ingedrukt om AUTO CUE in of uit te schakelen.

7. **LIQUID CRYSTAL DISPLAY (LCD)** - Dit kwalitatief hoogwaardige LCD display geeft alle geselecteerde functies weer. Het display is leesbaar vanuit diverse kijkhoeken. De symbolen van het display worden verder toegelicht op pagina 12.
8. **FOLDER/TRACK KNOP** – Met deze toets kan de informatie in het display worden omgezet tussen mappen en nummers. De LED van de FOLDER toets (15) brandt als de speler in FOLDER zoekfunctie is. Draai de knop met de richting van de klok mee als het apparaat in de TRACK zoekfunctie is om vooruit door de titels te zoeken, en draai de knop tegen de richting van de klok in om achteruit door de titels te zoeken. Druk op de knop om te zoeken naar titels, albums, genre of artiest. Door de knop ingedrukt te houden en te draaien springt het apparaat 10 titels vooruit. Bijvoorbeeld: als het apparaat bij titel 1 is en de knop wordt ingedrukt en met de richting van de klok meedraaid, zal het apparaat doorspringen naar titel 11. Door dit nogmaals te herhalen springt het apparaat naar titel 21 enz. Indien er minder titels zijn springt het apparaat terug naar titel 1.
9. **PITCH SLIDER** – Met deze schuif wordt het pitchpercentage (procentuele weergavesnelheid) van de weergave ingesteld als de PITCH (11) is geactiveerd. De schuif heeft een vaste instelling die wijzigt op het moment dat er met de schuif wordt geschoven of als de pitchfunctie (11) uit wordt gezet. De instelling kan zowel met als zonder CD in de drive worden gewijzigd. De pitch aanpassing blijft ongewijzigd als een CD wordt verwijderd of een nieuwe CD wordt ingevoerd. D.w.z. als een pitch aanpassing van +2% wordt gemaakt en de CD wordt verwijderd, dan heeft de volgende CD die wordt ingevoerd ook een +2% pitch. Het percentage wordt in het LCD (7) display weergegeven. Door het veranderen van de pitch kunnen de beats van twee muziekbronnen op elkaar worden afgesteld.
10. **TAP/BPM TOETS** – Met deze toets kan gekozen worden tussen handmatige BPM en automatische BPM. In de handmatige BPM modus kan de toets op de beat van de actuele titel “aangetikt” worden.
11. **PITCH AAN/UIT TOETS/ PITCH PERCENTAGE SELECTOR** - Met deze toets wordt de pitch functie aan- of uitgeschakeld en wordt het pitchpercentage (procentuele weergavesnelheid) van de weergave ingesteld. De pitchpercentages die kunnen worden ingesteld zijn 4%, 8%, 16% of 100%. Hou de toets gedurende tenminste 3 seconden ingedrukt om de pitch slider te activeren. De pitch functies van de PITCH SLIDER (9), de PITCH BEND TOETSEN (12) en het JOG WHEEL (20) kunnen alleen bediend worden als de pitch functie is geactiveerd. **De pitch slider “+” en “-“ en de “+” en “-“ pitch bend toetsen hebben een maximaal bereik van 100% voor CD's. Memory sticks hebben een maximaal bereik van +/-16%.**
12. **PITCH BEND TOETSEN** –
 - (-) **PITCH BEND/ VOLUME TOETS** – De (-) pitch bend functie geeft een tijdelijke “Slow Down” in de BPM's (beats per minuut) van de afgespeelde CD wanneer de PITCH (11) functie is geactiveerd. Met deze functie kan de beat van twee verschillende muziekbronnen op elkaar worden afgestemd. Dit is een tijdelijke instelling. Zodra de toets wordt losgelaten keert de BPM automatisch terug naar het met de Pitch Slider (9) ingestelde pitchpercentage. Als de Pitch bend Button ingedrukt blijft geeft dit een maximale –16% pitch aanpassing. Gebruik deze functie om langzaam naar een andere muziekbron over te gaan. Let op: het gaat om een tijdelijke aanpassing. Gebruik voor

Hoofdfuncties en bedieningsorganen

een precieze pitch aanpassing de Pitch Slider (9) om de BPM's aan te passen op een andere muziekbron. Met deze toets kan ook het uitgangsvolume worden verlaagd.

(+) PITCH BEND/ VOLUME TOETS – De (+) pitch bend functie geeft een tijdelijke “BUMP” in de BPM's van de afgespeelde CD wanneer de PITCH (11) functie is geactiveerd. Met deze functie kan de beat van twee verschillende muziekbronnen op elkaar worden afgestemd. Dit is een tijdelijke instelling. Zodra de toets wordt losgelaten keert de BPM automatisch terug naar het met de Pitch Slider (9) ingestelde pitchpercentage. Als de Pitch bend Button ingedrukt blijft geeft dit een maximale +16% pitch aanpassing. Gebruik voor een precieze pitch aanpassing de Pitch Slider (9) om de BPM's aan te passen op een andere muziekbron. Met deze toets kan ook het uitgangsvolume worden verhoogd.

13. TEMPO LOCK FUNCTIE - Deze toets activeert de TEMPO LOCK functie. Met de PITCH SLIDER (9) kan de weergavesnelheid verhoogd of verlaagd worden zonder daarbij de tonale pitch van het muziekstuk te wijzigen. Als deze functie NIET actief is zal de originele tonale pitch van het muziekstuk wijzigen waarbij het afspelen met een hoge snelheid een “chipmunk” effect geeft en het afspelen met een lage snelheid een “James Earl Jones” effect geeft.

14. SEARCH TOETSEN –

◀◀ Met deze toets kan snel achteruit door een titel gezocht worden

▶▶ Met deze toets kan snel vooruit door een titel gezocht worden.

15. FOLDER TOETS – Met deze toets kan FOLDER zoekfunctie geactiveerd worden. Wanneer de FOLDER zoekfunctie is geactiveerd kan met de FOLDER TRACK (8) knop de gewenste titel gezocht worden. Door de toets gedurende tenminste 2 seconden in te drukken wordt de REPEAT functie geactiveerd of gedeactiveerd.

16. PLAY/PAUSE TOETS – Door op de PLAY/PAUSE toets te drukken keert het apparaat terug van PLAY naar PAUSE en van PAUSE naar PLAY. Tijdens weergave brandt het groene LED en tijdens pauze modus knippert het groene LED.

17. STOP/RECORD TOETS – Druk op deze toets om de RECORD functie te starten/stoppen. Tijdens opname knippert de LED van deze toets. De opgenomen bestanden worden opgeslagen als REC xxxxx.mp3 in de USB driver REC. lijst.

18. MARK, CUE & OUT -

MARK TOETS – Een opname wordt in een bestand opgeslagen als de MARK toets tijdens opname is ingedrukt.

CUE - Door tijdens weergave op de CUE toets te drukken wordt de weergave gestopt en keert het apparaat terug naar het laatst gezette CUE POINT. De rode LED van de CUE toets brandt tijdens CUE modus. De LED knippert als een nieuw CUE POINT wordt gezet. Hou de CUE toets ingedrukt voor een tijdelijke muziekweergave. Laat de CUE toets los om meteen terug te keren naar het laatst gezette CUE POINT.

OUT TOETS/EXIT/RELOOP – Met deze toets wordt het eindpunt van een LOOP gezet. Een LOOP wordt gestart door op de IN toets te drukken. Het eindpunt wordt gezet door op de OUT toets te drukken. De loop blijft spelen totdat nogmaals op de OUT toets wordt gedrukt.

Als er een loop is gezet (zie zetten LOOP pagina 21), en de CD speler is niet in LOOP modus (er speelt geen Loop), wordt door het indrukken van de RELOOP toets de LOOP modus direct actief. Om de loop weer te verlaten moet de LOOP OUT toets ingedrukt.

19. RECORD MODE TOETS – Met deze toets wordt geschakeld tussen RECORD of NORMAL modus (opname of normaal). Wanneer de LED van de REC MODE brandt wordt de volgende opname-informatie in het display weergegeven.

ELAPSED TIME: geeft de verstreken tijd van een opgenomen bestand weer.

REMAIN TIME: geeft de resterende tijd van een opgenomen bestand weer.

TOTAL REMAIN: weergave van de resterende tijd van het USB apparaat.

Hoofdfuncties en bedieningsorganen

Wanneer de CLIP LED brandt is het REC ingangsniveau boven de toegestane waarde.

20. JOG WHEEL – Dit wiel heeft 2 functies:

- a. Tijdens weergave werkt het jog wheel als pitch bend. Door het wiel met de richting van de klok mee te draaien neemt het pitch percentage toe tot 16% en door het wiel tegen de richting van de klok in te draaien neemt het pitch percentage af tot –16%. De pitch bend wordt bepaald door de snelheid waarmee het wiel doorlopend wordt gedraaid.
- b. Als de cd-speler in pauze modus of in cue modus is kan met het jog wheel frame search toegepast worden en een cue point gezet worden of een specifiek startpunt gezocht worden.

21. POWER KNOP – Aan/uit schakelaar van de stroomvoorziening.

B. AANSLUITINGEN OP ACHTERPANEEL

22. AUDIO UIT R & L – Aansluitingen voor linker en rechter uitgangssignaal. Gebruik de RCA aansluitingen om het apparaat op een standaard mixer of receiver aan te sluiten. De rode aansluiting geeft het rechter kanaal weer, de witte aansluiting geeft het linker kanaal weer. Deze aansluitingen vormen samen een stereo uitgangssignaal.

23. GEBALANCEERDE XLR MASTER UITGANGEN - De Master uitgangen zijn uitgevoerd met zowel twee gebalanceerde XLR aansluitingen als ook twee ongebalanceerde RCA (22) aansluitingen. De driepolige XLR aansluitingen hebben een hoog gebalanceerd uitgangsniveau. Gebruik deze aansluitingen om het apparaat op een eindversterker of op een ander audioapparaat met symmetrische ingangen aan te sluiten, of wanneer signaaloverdracht over meer dan 4,5 meter lengte plaatsvindt. Gebruik waar mogelijk altijd de XLR aansluitingen.

24. USB POORT 2 – Ingang voor het aansluiten van USB stick voor afspelen van Mp3 bestanden.

25. AUDIO IN R & L – Deze aansluitingen worden gebruikt voor het aansluiten van een linker en rechter analog mono ingangssignaal. Gebruik deze aansluitingen om een audiosignaal van een mixer of receiver op dit apparaat op te nemen. De rode aansluiting geeft het rechter kanaal weer, de witte aansluiting geeft het linker kanaal weer.

26. POWER AANSLUITING – Deze aansluiting is bedoeld voor aansluiting van de netspanning. Gebruik alleen de meegeleverde kabel. Het gebruik van een andere stroomkabel kan leiden tot ernstige schade aan het apparaat. Let op dat de UCD-100 MKIII wordt aangesloten op een stroomvoorziening zoals aangegeven in de gebruikershandleiding of op het apparaat.

C. LCD DISPLAY -

27. CUE INDICATOR - Deze indicator brandt als het apparaat in cue modus is en knippert telkens als een nieuw CUE POINT wordt gezet.

28. FOLDER DISPLAY – In dit display wordt de momentele map weergegeven.

29. TIME METER – Deze meter geeft gedetailleerd de actuele minuten, seconden en frames weer. Afhankelijk van de geselecteerde functie wordt de verstreken, de totale of de resterende tijd van een titel of disk weergegeven. De geselecteerde functie wordt boven de TIME METER aangegeven als TOTAL REMAINING, REMAINING TRACK of ELAPSED TRACK TIME.

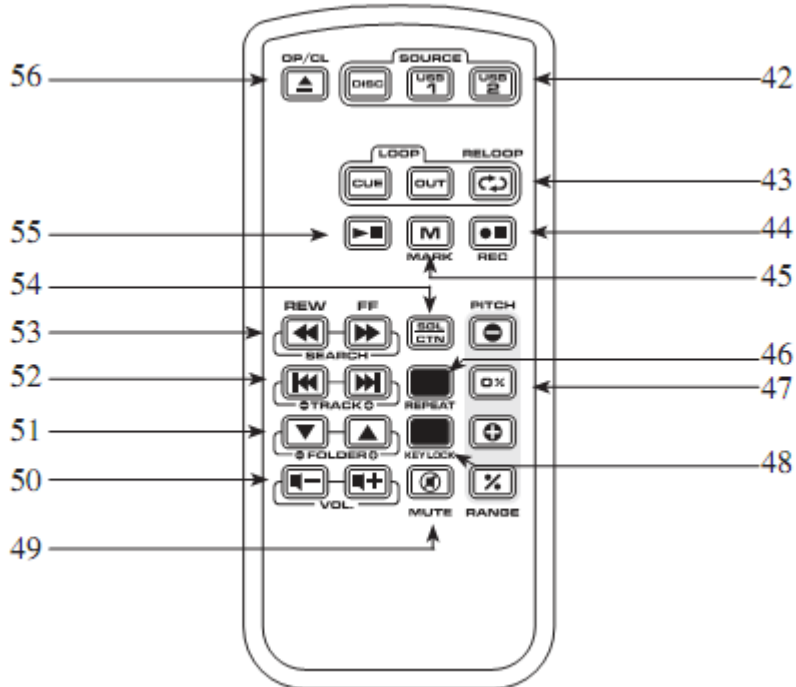
30. TIME BAR INDICATOR – Deze balk geeft een visuele schatting van de tijd zoals die is geselecteerd bij de TIME METER (29). De weergave is tevens gerelateerd aan de gekozen tijdsaanduiding, REMAIN, ELAPSED of TOTAL REMAIN. De balk begint te knippen als de speelduur nog 15 seconden bedraagt en gaat snel knippen als de

Hoofdfuncties en bedieningsorganen

speelduur nog 3 seconden bedraagt. De knipperende balk herinnert u eraan dat de speelduur ten einde loopt en dat de volgende track klaar moet staan om afgespeeld te kunnen worden. De knipperende balk functioneert ongeacht de gekozen time modus.

31. **BPM METER** – Deze meter geeft de BPM's van de lopende titel weer.
32. **PITCH METER** – Geeft het met de PITCH SLIDER (9) ingestelde variabele pitchbereik aan. Indien de meter de waarde 0 aangeeft, ongeacht de positie van de PITCH SLIDER (9), is de PITCH functie (11) niet actief.
33.  **TEMPO LOCK** – Geeft aan of de TEMPO LOCK functie geactiveerd is.
34. **LOOP/RELOOP INDICATOR** – Verschijnt als LOOP functie actief is of gaat starten. De RELOOP indicator knippert als er een loop wordt afgespeeld.
35. **AUTO CUE** – Geeft aan of de AUTO CUE aan of uit staat. Druk de SGL/CTN (6) toets gedurende 1 seconde in om de AUTO CUE functie aan en/of uit te schakelen. De AUTO CUE functie zet altijd een cue point bij het begin van een nummer.
36. **CHARACTER DISPLAY** – In dit display worden de titel en/of map weergegeven van zowel de ingevoerde CD met tekstinformatie of een Mp3 disc met compatibele ID3 labels.
37. **TOTAL/REMAIN/ELAPSED INDICATOR** – Als TOTAL REMAIN wordt aangegeven zal de weergegeven tijd in het LCD DISPLAY (7) de totale resterende tijd van de disk betreffen. Als REMAIN wordt aangegeven zal de weergegeven tijd in het LCD DISPLAY de resterende speeltijd van het lopende nummer betreffen. Als ELAPSED wordt aangegeven in het display zal de weergegeven tijd de verstreken tijd van het lopende nummer betreffen.
38. **REPEAT INDICATOR** – Geeft aan wanneer de REPEAT functie actief is. Als de REPEAT functie actief is, worden alle titels uit de gekozen map herhaald totdat de REPEAT functie uitgeschakeld wordt. Hou de FOLDER toets (15) gedurende tenminste 2 seconden ingedrukt om de REPEAT functie te activeren of uit te schakelen.
39. **SINGLE INDICATOR** – Geeft aan dat het apparaat in single play modus is, de titel wordt eenmaal afgespeeld en vervolgens keert het apparaat naar de cue modus terug. Als de single indicator niet in het display wordt weergegeven is het apparaat in continuous modus.
40. **TRACK INDICATOR** – Deze tweesegment aanduiding geeft de geselecteerde of de actueel afgespeelde titel weer. Het weergegeven nummer in de TRACK indicator is een directe verwijzing naar een geselecteerd nummer of een nummer in weergave modus, pause modus of cue modus.
41. **PLAY INDICATOR** – De PLAY indicator brandt als het apparaat in weergave modus is.

Hoofdfuncties en bedieningsorganen - Afstandsbediening



Het maximale bereik van de afstandbediening is 6 meter. De afstand kan worden beïnvloed door de hoek. Richt de afstandbediening altijd op de IR receiver.

- 42. SOURCE SELECTOR** – Deze toets wordt gebruikt voor het selecteren van de gewenste weergavebron. Kies voor CD speler, USB 1 of USB 2. De LED van de geselecteerde bron brandt als de functie actief is. Deze functie kan ook worden gebruikt voor het opnemen van een demo van de actueel weergegeven titel.
- 43. CUE, OUT EN RELOOP -**
CUE TOETS – “CUE ON THE FLY” – Met deze functie kan een cue point worden gezet zonder de weergave te onderbreken (“on the fly”). Met deze toets wordt tevens het beginpunt van een LOOP gezet (zie LOOP).
OUT TOETS – Met deze toets wordt het eindpunt van een LOOP gezet. Een LOOP wordt gestart door op de IN toets te drukken. Het eindpunt wordt gezet door op de OUT toets te drukken. De loop blijft spelen totdat nogmaals op de OUT toets wordt gedrukt.
RELOOP TOETS - Als er een loop is gezet (zie zetten LOOP pagina 21), en de CD speler is niet in LOOP modus (er speelt geen Loop), wordt door het indrukken van de RELOOP toets de LOOP modus direct actief. Om de loop weer te verlaten moet de LOOP OUT toets worden ingedrukt.
- 44. RECORD TOETS** – Deze toets activeert of deactiveert de opname modus.
- 45. MARK TOETS** – Deze toets wordt gebruikt om de data van de opname in verschillende files te verdelen. Bij iedere druk op deze toets wordt een nieuwe file gemaakt.
- 46. REPEAT TOETS** – Deze toets activeert of deactiveert de herhaalfunctie.
- 47. PITCH PERCENTAGE & PITCH BEND TOETSEN** –
(-) PITCH BEND - De (-) pitch bend functie geeft een tijdelijke “Slow Down” in de BPM's (beats per minuut) van de afgespeelde weergavebron, als de PITCH (11) functie is geactiveerd.
0% TOETS – Met deze toets wordt het pitch percentage op 0% gezet.
(+) PITCH BEND - De (+) pitch bend functie geeft een tijdelijke “BUMP” in de BPM's van de afgespeelde weergavebron als de PITCH (11) functie is **geactiveerd**.

Hoofdfuncties en bedieningsorganen - Afstandsbediening

% **TOETS** – Druk gedurende tenminste 2 seconden op deze toets om de PITCH functie te activeren. Met deze toets wordt het pitch percentage veranderd.

48. KEY LOCK – Met deze toets kan de Master Tempo functie aan/uit geschakeld worden.

49. MUTE TOETS – Met deze toets wordt de weergave gedempt.

50. VOLUME CONTROL TOETSEN – Met deze toetsen wordt het volume aangepast.

51. FOLDER SEARCH TOETSEN – Met deze toetsen kan door de diverse mappen van een Mp3 disc of USB bestand “gescrold” worden.

52. TRACK SEARCH TOETSEN – Met deze toetsen kan vooruit of achteruit door een nummer “gescrold” worden.

53. SEARCH TOETSEN – Met deze toetsen kan vooruit of achteruit door de verschillende nummers “gescrold” worden.

54. SGL/CTN – Met deze functie kan gekozen worden tussen de weergave van een enkel muziekstuk of continue weergave (alle titels achter elkaar). In de enkele weergave modus keert het apparaat na weergave van een titel terug naar de cue modus. In de continue weergave modus blijft het apparaat titel na titel afspelen.

55. PLAY/PAUSE TOETS – Door op de PLAY/PAUSE toets te drukken keert het apparaat terug van PLAY naar PAUSE en van PAUSE naar PLAY. Tijdens weergave brandt het groene LED en tijdens pauze modus knippert het groene LED.

56. OPEN/CLOSE (Transportlade open/dicht) – Met deze toets wordt de transportlade voor Cd's geopend en/of gesloten. LET OP: Indien er een disk in de transportlade zit gaat de lade alleen open als het apparaat in pauze of cue modus is.

Basis bediening

1. OPENEN / SLUITEN CD-LADE

De cd-lade wordt elektronisch bediend en kan alleen geopend en gesloten worden als het apparaat op de stroomvoorziening is aangesloten. Druk op de OPEN/CLOSE toets (3) om de cd-lade te openen of te sluiten. De cd-lade sluit ook zodra op de PLAY/PAUSE toets (16) wordt gedrukt en zal een geladen CD direct klaarzetten om af te spelen. Ter voorkoming van schade sluit de cd-lade automatisch na 60 seconden. Tijdens weergave kan de cd-lade niet worden geopend, dit ter voorkoming van een muzikale onderbreking indien per ongeluk op de OPEN/CLOSE toets (3) wordt gedrukt. De weergave dient eerst gestopt te worden waarna de OPEN/CLOSE toets (3) ingedrukt kan worden.

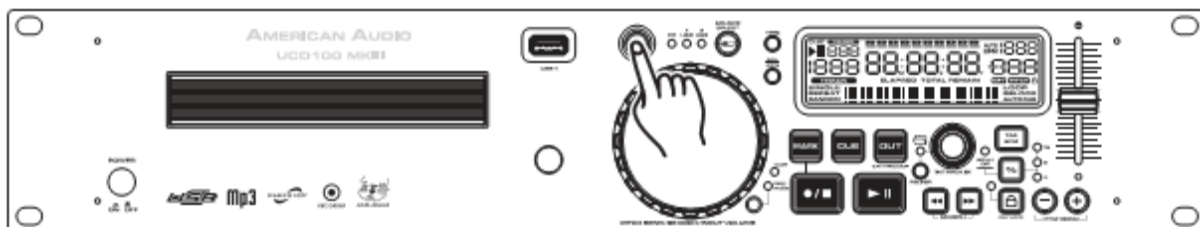


Fig. 2

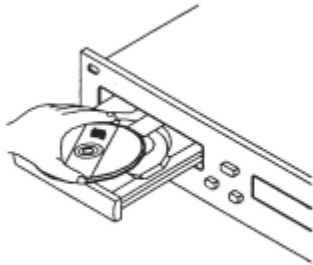
2. INVOEREN / UITNEMEN DISKS

De UCD-100 MKIII speelt alleen standaard 3 inch (8cm doorsnede) en standaard 5 Inch (12cm doorsnede) Cd's. Vervormde of ovaal gevormde Cd's kunnen niet worden afgespeeld. Houd de CD bij het invoeren altijd aan de rand vast (zie figuur 3). Het label moet naar boven gericht zijn bij het invoeren in de CD-lade. Raak de signaalzijde niet aan (de glanzende zijde). Plaats een 5 inch CD in de buitenste lijnen van de cd-lade (Zie figuur 3). Plaats een 3 inch CD in de binnenste lijnen van de cd-lade (zie figuur 4).

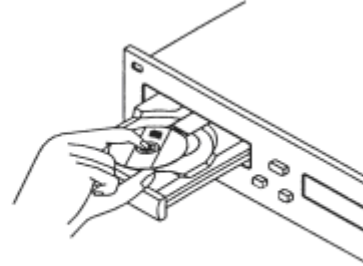
Basis bediening

ATTENTIE:

- Probeer nooit andere voorwerpen, behalve 3 of 5 inch Cd's, in de CD-lade te duwen.
- Probeer nooit meer dan 1 CD tegelijk in te voeren. Het invoeren van meerder Cd's tegelijk kan ernstige schade toebrengen aan het apparaat.
- Probeer nooit de CD-lade te openen of te sluiten wanneer het apparaat niet is ingeschakeld. Dit kan ernstige schade toebrengen aan het loopwerk.



Figuur 3 5inch / 12cm disc

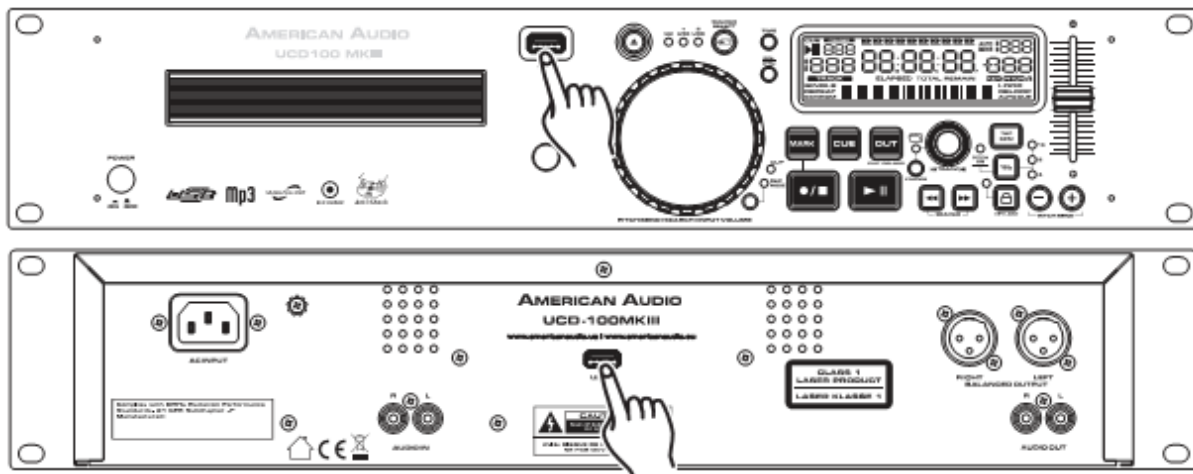


Figuur 4 3inch / 8cm disc

3. INVOEREN/UITNEMEN USB APPARAAT

De UCD-100 MKIII leest alleen SDHC (High Capacity) cards tot 32GB. **Het bestandsformaat is Mp3.** Bij het aansluiten van een USB stick, een USB card reader of een externe harde schijf dienen alle instellingen correct te zijn uitgevoerd. Daarna kan de USB stekker voorzichtig in de USB aansluiting worden gestoken. Om de verbinding met een USB loopwerk te verbreken dient de weergave gestopt te worden en de USB aansluiting verwijderd te worden. **Zie pagina 7 voor USB informatie.**

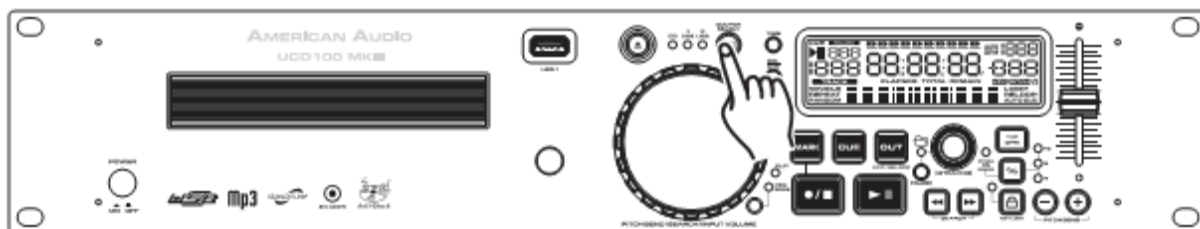
LET OP: Verwijder nooit een USB aansluiting tijdens weergave.



Figuur 5

4. AUDIOBRON KIEZEN

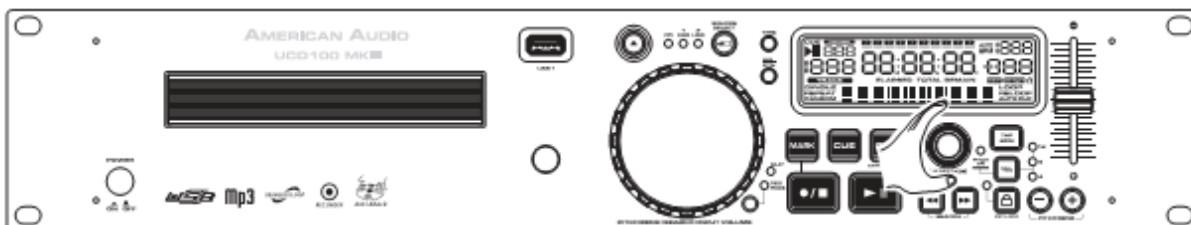
Gebruik de SOURCE SELECTOR TOETS (2) om de gewenste audiobron te kiezen. Met deze toets kan gekozen worden tussen CD speler, USB poort 1 of USB poort 2. De LEDs geven aan welke bron actief is. De verschillende bronnen kunnen alleen tijdens de PAUSE modus geselecteerd worden.



Figuur 6

5. NUMMERS KIEZEN

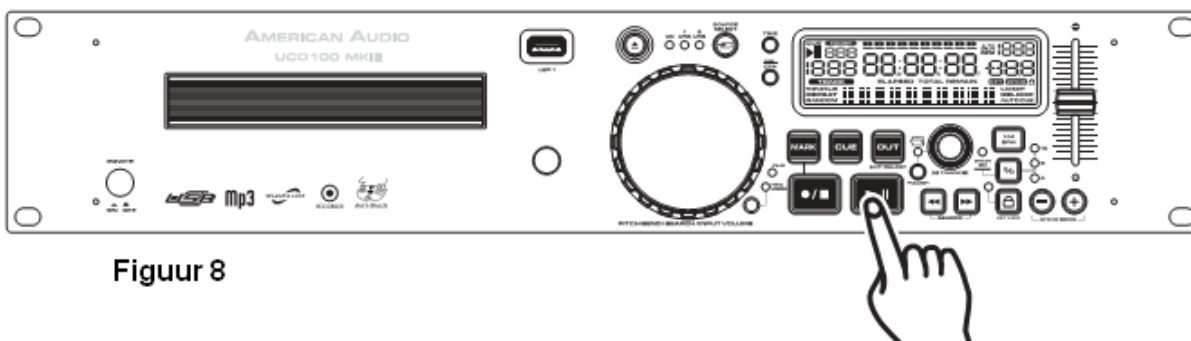
Gebruik de FOLDER/TRACK knop (8) voor het kiezen van een nummer. Druk de FOLDER/TRACK toets (15) in zonder dat de FOLDER LED gaat branden. Draai de FOLDER/TRACK knop met de richting van de klok mee om een volgende titel te selecteren of draai de knop tegen de richting van de klok in om een vorige titel te selecteren. Als tijdens weergave een nieuwe titel wordt geselecteerd start de weergave van de nieuwe titel direct als de zoekactie is voltooid.



Figuur 7

6. STARTEN WEERGAVE

Voer een audio bron in zoals hierboven (invoeren/uitvoeren disks) is beschreven. Door op de PLAY/PAUSE toets (16) te drukken, als er een Cd is ingevoerd, start de weergave direct. Het punt waar de weergave start wordt automatisch in het geheugen opgeslagen als cue point. Bij het indrukken van de CUE toets (18) keert het apparaat naar dit punt terug.



Figuur 8

7. STOPPEN WEERGAVE

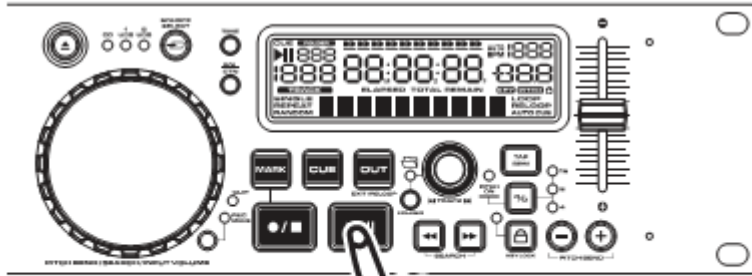
Met deze functie stopt het loopwerk niet maar wordt de weergave in pause of cue modus gezet. De weergave kan op 2 manieren gestopt worden:

8. PAUSE

Met deze functie kan de weergave tijdelijk onderbroken worden. De weergave stopt op het punt waarop de PLAY/PAUSE toets (16) wordt ingedrukt. Door op de PLAY/PAUSE toets (16) te

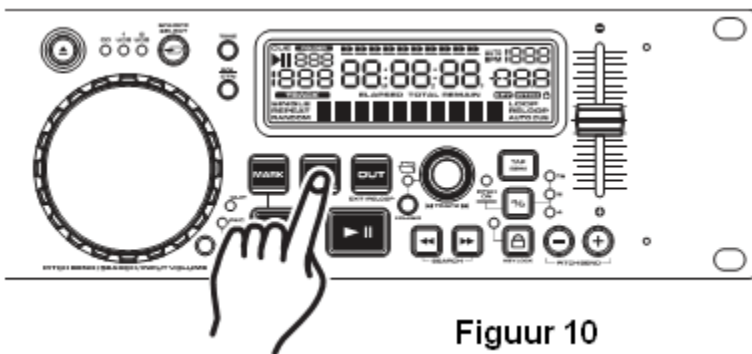
Basis bediening

drukken wisselt het apparaat tussen weergave en pauze. De LED van de PLAY/PAUSE toets knippert tijdens pauze modus of cue modus.



Figuur 9

1. Druk tijdens weergave op de PLAY/PAUSE toets (16) wanneer u het apparaat in pauze modus wilt zetten.



Figuur 10

2. Druk tijdens weergave op de CUE toets (18) om naar het laatst ingestelde cue point terug te keren.

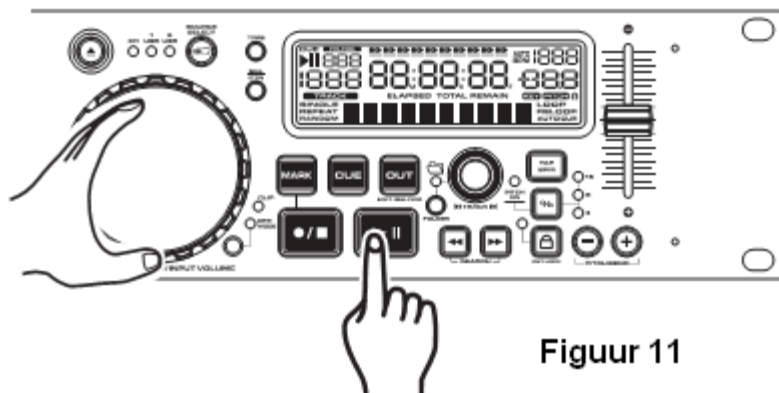
9. AUTO CUE

“Cueing” is een actie waarbij de weergave wordt voorbereid. Met deze functie wordt automatisch een cue point gezet bij aanvang van het eerste audiosignaal op de CD. Het eerste cue point is dus altijd het begin van track 1. Als een nieuw nummer is geselecteerd voordat er een CD is ingevoerd zal een nieuw cue point gezet worden bij het eerste audiosignaal van de geselecteerde titel.

10. ZETTEN CUE POINT

Een cue point is het exacte punt waarop de weergave start als de PLAY/PAUSE toets (16) wordt ingedrukt. Een cue point kan op elk willekeurig punt op een CD of in een nummer gezet worden.

Gebruik het JOG WHEEL (20) om een cue point per frame te zetten. Tijdens pauze of cue modus kan met het JOG WHEEL (20) door een nummer gezocht worden om een gewenst startpunt te zoeken. Druk op de PLAY toets (16) als het gewenste cue point is gevonden om dit punt in het geheugen op te slaan. Het apparaat keert altijd terug naar dit punt op het moment dat de CUE toets (18) wordt ingedrukt.

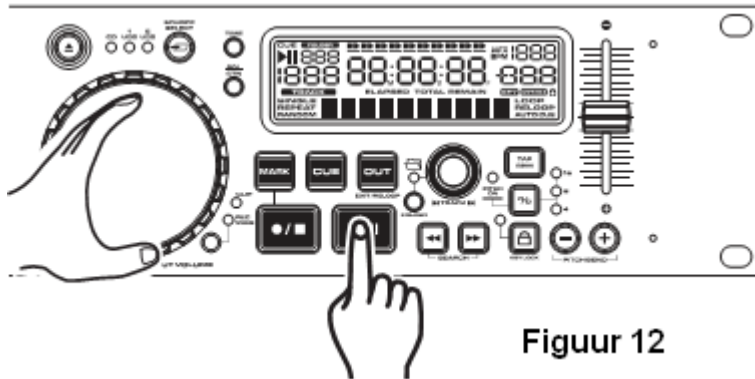


Figuur 11

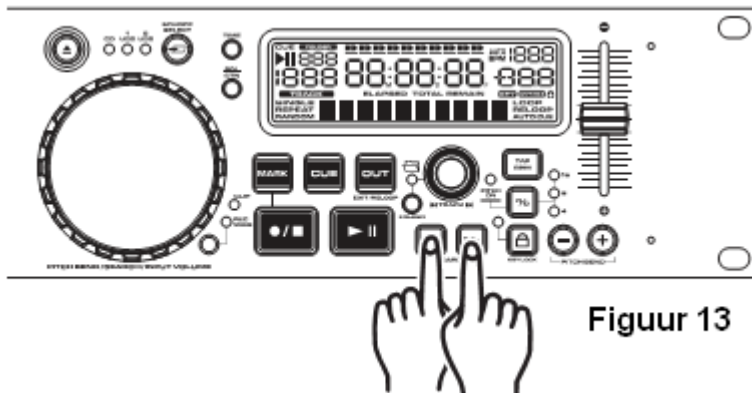
Basis bediening

11. FRAME SEARCH

Met deze functie is het mogelijk om frame voor frame door een nummer te scrollen om zo een cue point of startpunt voor een loop te vinden en te zetten. De scrollfunctie werkt alleen tijdens de pauze modus of de cue modus. Tijdens pauze of cue modus kan door aan het JOG WHEEL (20) te draaien door de nummers gescrold worden (zie figuur 12). Door met de richting van de klok mee te draaien scrollt de frame search vooruit en door tegen de richting van de klok in te draaien scrollt de frame search achteruit. Bij gebruik van het JOG WHEEL (20) kan het audiosignaal via de koptelefoon worden beluisterd. Als het gewenste startpunt is gevonden kan door op de PLAY/PAUSE toets (16) te drukken een cue point (startpunt) gezet worden (zie figuur 12). Door op de CUE toets (18) te drukken keert het apparaat terug naar het zojuist gezette cue point.



Figuur 12



Figuur 13

12. FRAME SEARCH (VOORUIT / ACHTERUIT)

Met deze functie kan frame voor frame door een nummer gezocht worden. Druk op de "vooruit" SEARCH toets (14) of op de "achteruit" SEARCH toets (14).

13. VERANDEREN VAN DE TIME DISPLAY (29) EN DE TIME BAR (30)

De tijdsinformatie kan op drie verschillende manieren in het display worden weergegeven. Als tijdens NORMALE WEERGAVE op de TIME toets (5) wordt gedrukt (zie figuur 14) verandert de tijdsinformatie (29) die in het LCD display wordt weergegeven. Hier volgt een onderverdeling en definitie van de verschillende tijdsinstellingen:

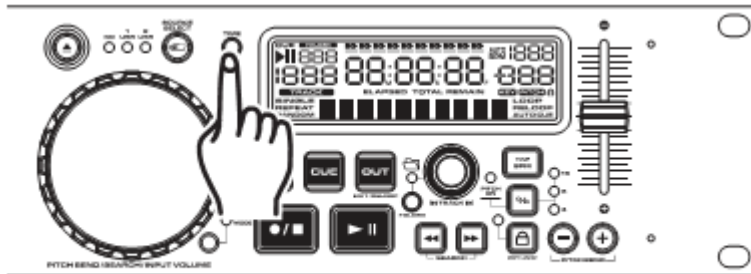
1. **ELAPSED** – Geeft in het LCD de reeds verstreken speeltijd van een nummer weer. **Let op: de ELAPSED tijd wordt weergegeven indien de TOTAL REMAIN of de REMAIN indicator niet oplichten.**
2. **REMAIN** – Geeft in het LCD de nog resterende speeltijd van een nummer weer.
3. **TOTAL REMAIN** – Geeft in het LCD de nog resterende speeltijd van de CD weer. **Let op: TOTAL REMAIN kan niet worden weergegeven bij een Mp3 disk. Alleen de REMAIN en ELAPSED tijd van een nummer.**

Het apparaat geeft de reeds verstreken tijd weer (ELAPSED time) wanneer noch de totaal resterende tijd (TOTAL REMAIN) als ook de resterende tijd van het momentele nummer (REMAIN) wordt aangegeven. LET OP: Wanneer een MP3 disc wordt afgespeeld kan de

Basis bediening

totaal resterende tijd niet worden aangegeven. Alleen de resterende tijd en de verstreken tijd van het momentele nummer kan worden weergegeven.

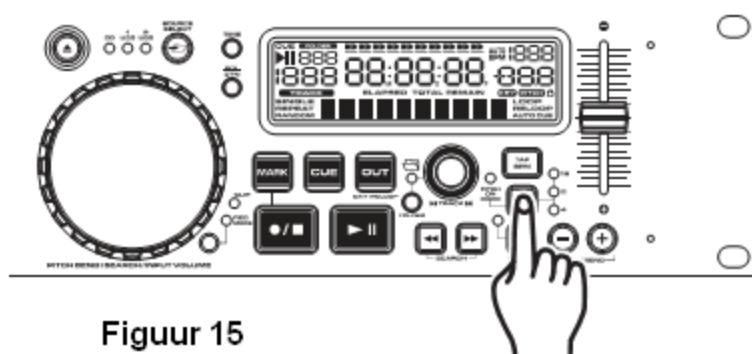
TIME BAR INDICATOR – In deze balk wordt de gedefinieerde tijd van de TIME METER (30) weergegeven. Net als bij de TIME METER geeft deze balk de geselecteerde tijdsinstelling REMAIN (38) of TOTAL REMAIN (38) weer. De balk begint te knippen als de speeltijd nog 15 seconden bedraagt en knippert snel als de speeltijd nog 3 seconden bedraagt. De knipperende balk is een visuele waarschuwing dat de speeltijd ten einde loopt.



Figuur 14

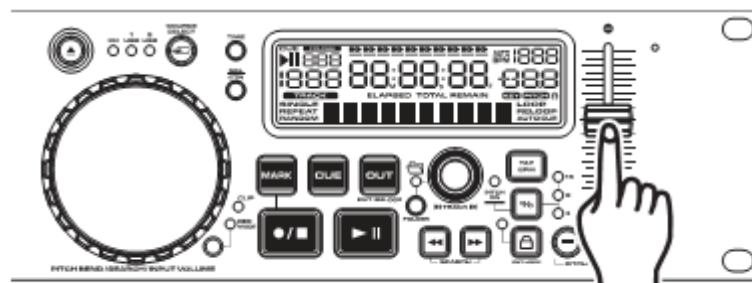
14. PITCH INSTELLINGEN

Met deze functie kan de weergavesnelheid (de PITCH) van een nummer versneld of vertraagd worden. Met het gebruik van de PITCH SLIDER (9) kan de snelheid (pitch) versneld of vertraagd worden. De maximale pitch aanpassing bedraagt +/-16% voor USB, mp3's, en +/-100% voor CD's. Als de schuif naar boven wordt geschoven zal de pitch afnemen, als de schuif naar beneden wordt geschoven zal de pitch toenemen.



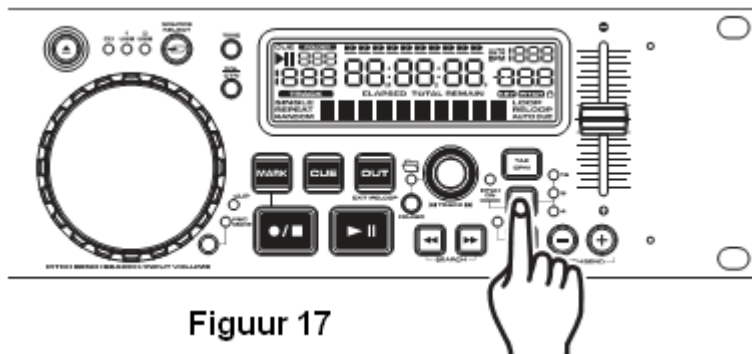
Figuur 15

ACTIVEREN PITCH SLIDER (9): Om de PITCH SLIDER te gebruiken moet de functie voor het instellen van de pitch geactiveerd zijn. Druk tenminste 2 seconden op de PITCH ON/OFF toets (11) om de slider te activeren. De PITCH LED brandt als de functie actief is. Als de pitchfunctie niet is geactiveerd zal de PITCH SLIDER (9) niet functioneren.



Figuur 16

GEBRUIK VAN DE PITCH SLIDER (9): De PITCH SLIDER (9) kan bediend worden door de schuif omhoog (de pitch neemt af) of omlaag te bewegen (de pitch neemt toe). Wanneer de PITCH SLIDER in de centrale positie is, is er sprake van 0% pitch aanpassing.



Figuur 17

GEBRUIK VAN DE PITCH SLIDER PERCENTAGE SELECTOR (9):

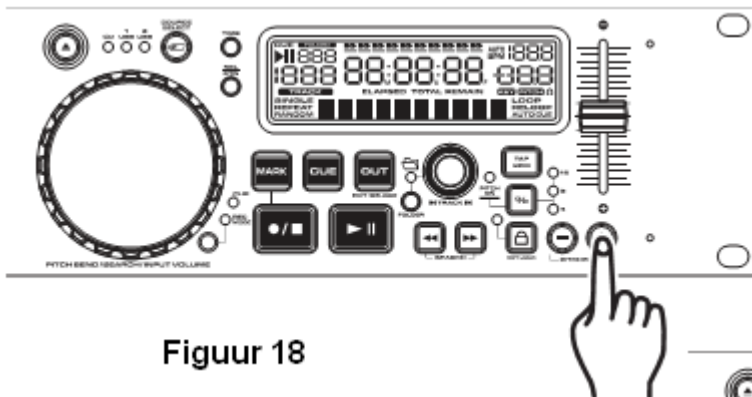
Het pitchbereik van de PITCH SLIDER (9) kan op elk willekeurig moment worden aangepast. Om het bereik aan te passen moet de pitchfunctie actief zijn (zie figuur 17). Het bereik van het pitchpercentage kan worden aangepast met een bereik van +/-4%, +/-8%, +/-16% of +/-100%. 4%

geeft de laagste pitchaanpassing en 100% geeft de maximale pitchaanpassing. Om het bereik aan te passen moet de PITCH ON/OFF (9) toets worden ingedrukt, druk vervolgens zo vaak op de % toets (9) totdat de gewenste waarde is bereikt. De LED van de % toets brandt geel voor 4%, groen voor 8%, rood voor 16% en alle LEDs branden voor 100%.

15. PITCH BEND – Met deze functie kan de weergavesnelheid van een nummer tijdelijk versneld of vertraagd worden met gebruik van de “+” en “-” PITCH toetsen (12). Het maximaal instelbare percentage is +/-16%. Deze functie is afhankelijk van de PITCH SLIDER (9) instelling. Bijvoorbeeld: Als de PITCH SLIDER (9) is ingesteld op een pitchtoename van 2%, start de toename van de weergavesnelheid bij 2% en gaat door tot maximaal +/-16%.

PITCH BEND TOETSSEN (11)

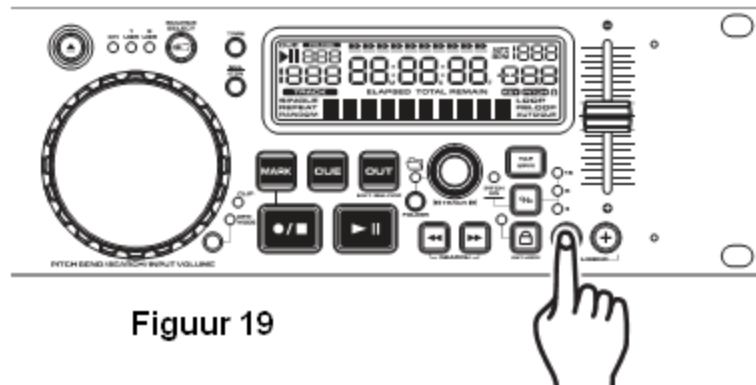
In tegenstelling tot de aanpassing van de PITCH SLIDER zal deze functie de weergavesnelheid van een nummer slechts tijdelijk versnellen of vertragen. Het maximaal instelbare percentage is +/-16%. De mate waarin de snelheid wordt aangepast is afhankelijk van de duur waarop de toets wordt ingedrukt. Bijvoorbeeld: als de (+) PITCH BEND toets (12) doorlopend wordt ingedrukt zal de snelheid blijven toenemen tot het maximum van + 16%. Wanneer de (+) PITCH BEND toets wordt losgelaten keert de weergavesnelheid automatisch terug naar de laatste snelheid.



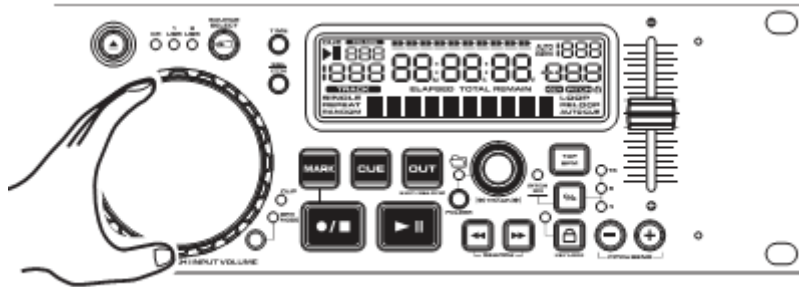
Figuur 18

Door de (+) PITCH BEND toets (12) ingedrukt te houden of op de toets te tikken zal de weergavesnelheid toenemen (figuur 18)

Door de (-) PITCH BEND toets (12) ingedrukt te houden of op de toets te tikken zal de weergave vertragen (figuur 19).



Figuur 19



Figuur 20

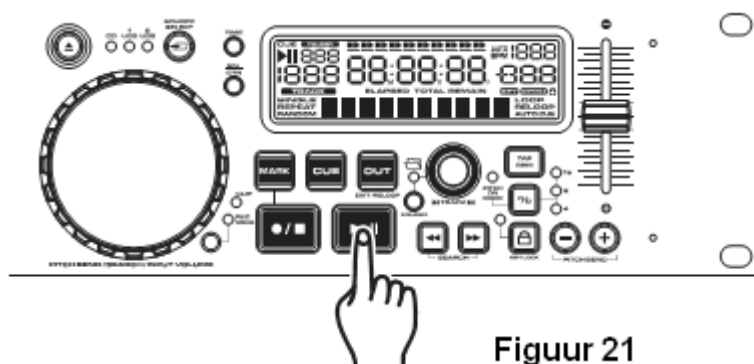
JOG WHEEL (20)

Het JOG WHEEL (20) past de pitch tijdelijk aan tijdens weergave. Door het JOG WHEEL met de richting van de klok mee te draaien zal de pitch van een nummer tijdelijk versnellen en door het JOG WHEEL tegen de richting van de klok in te draaien zal de pitch van een nummer tijdelijk

vertragen. De snelheid waarmee het JOG WHEEL wordt gedraaid bepaalt het pitchpercentage tot een maximum van +/- 100%.

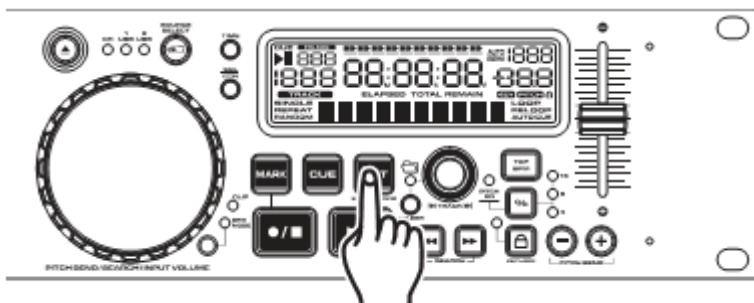
16. CREEREN EN AFSPLEN NAADLOZE LOOP

Een naadloze loop is een geluidsloop die doorlopend wordt herhaald zonder onderbreking. De loop kan gebruikt worden voor het creëren van speciale geluidseffecten bij het mixen. De naadloze loop heeft geen tijdslimiet, je kunt een naadloze loop maken van de volledige lengte van de CD.



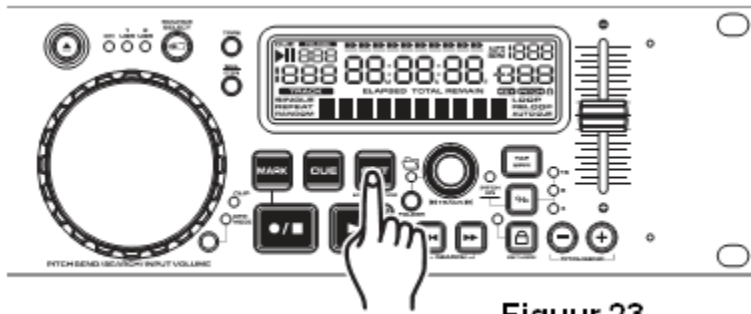
Figuur 21

1. Druk op de PLAY/PAUSE toets (16) om de weergave te starten.



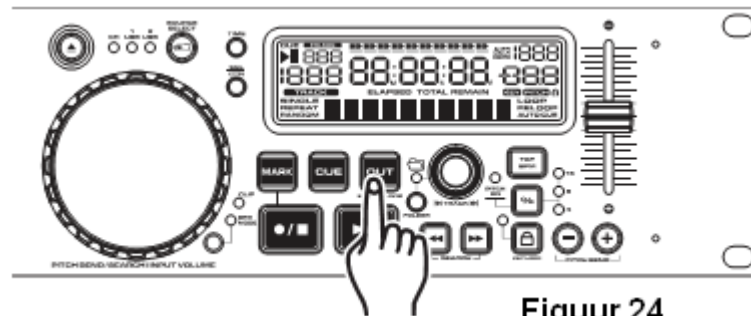
Figuur 22

2. Druk op de OUT/EXIT/RELOOP toets (18). Hiermee wordt het startpunt van de naadloze loop gezet. De OUT/EXIT/RELOOP BUTTON LED (18) knippert.



Figuur 23

3. Druk op de OUT/EXIT/RELOOP (18) toets om het eindpunt van de naadloze loop te zetten. Zowel de IN toets LED als ook de OUT toets LED branden om aan te geven dat de draadloze loop modus is geactiveerd. Druk nogmaals op de OUT toets om de loop te verlaten.



Figuur 24

4. Druk op de OUT/EXIT/RELOOP toets (18) om de naadloze loop weer te starten. Druk op de OUT toets (18) om de loop te verlaten.

17. RECORDING – Met deze functie kunnen muziekbestanden op een USB stick worden opgenomen. Sluit een USB stick aan op de USB poort aan de voorzijde of de achterzijde van het apparaat. Voer de gewenste CD in of sluit de gewenste afspelerapparatuur aan op de R&L RCA ingangen op de achterzijde van het apparaat.

Opname op USB stick tijdens weergave CD:

1. Sluit de USB stick aan op de USB poort aan de voor- of achterzijde van het apparaat en plaats de gewenste CD in de lade.
2. Ga naar het interne menu door tenminste 5 seconden op de TIME toets (5) te drukken. Draai aan de TRACK knop totdat “5.REC. USB” in het display verschijnt en druk op de knop. Draai aan de knop om USB1 (voorzijde) of USB2 (achterzijde) voor de opname te selecteren. Druk op de knop om de keuze te bevestigen.
3. Draai na het selecteren van de USB poort aan de FOLDER knop (8) totdat “9. REC.Select” in het display verschijnt.
4. Draai aan de TRACK/FOLDER knop (8) totdat “Internal” in het display verschijnt. Druk op de knop om de keuze te selecteren.
5. Draai nu aan de knop totdat “C. Exit & Save” in het display wordt weergegeven en druk op de knop.
6. Zoek de gewenste titel/ map / album en druk op de RECORD toets (17) en druk op de PLAY/PAUSE toets (16). Druk op de RECORD toets (17) om de opname te stoppen.

Basis bediening

Opname op een USB stick vanaf een extern audio apparaat:

1. Sluit een USB stick aan op de USB poort aan de voor- of achterzijde van het apparaat. Sluit het extern audio apparaat aan op de RCA ingangen op de achterzijde van de UCD-100 MKIII.
2. Ga naar het interne menu door tenminste 5 seconden op de TIME toets (5) te drukken. Draai aan de TRACK knop totdat "5.REC. USB" in het display verschijnt en druk op de knop. Draai aan de knop om USB1 (voorzijde) of USB2 (achterzijde) voor de opname te selecteren. Druk op de knop om de keuze te bevestigen.
3. Draai na het selecteren van de USB poort aan de FOLDER knop (8) totdat "9. REC.Select" in het display verschijnt.
4. Draai aan de TRACK/FOLDER knop (8) totdat "External" in het display verschijnt. Druk op de knop om de keuze te selecteren.
5. Draai nu aan de knop totdat "C. Exit & Save" in het display wordt weergegeven en druk op de knop.
6. Druk op de RECORD toets (17) en start de weergave op het extern audio apparaat. Druk op de RECORD toets (17) om de opname te stoppen.

Intern menu

Hou de TIME toets gedurende tenminste 5 seconden ingedrukt om in het interne menu te komen. Draai aan de TRACK/FOLDER (8) knop om door de verschillende menu's te zoeken en druk op de TRACK/FOLDER knop om in de submenu's te komen. Draai aan de TRACK/FOLDER knop voor het wijzigen van de submenu's en druk op de TRACK/FOLDER knop om de instellingen te bevestigen en het menu te verlaten.

1. Playlist – Normaal / Titel / Artiest / Album / Genre
Het apparaat leest de USB informatie in volgorde van naam van de map en de bestandsnamen in mappen. Titel, artiest, album en genre worden op alfabetische volgorde gezocht in de geselecteerde database van het laatst ingevoerde database bestand. Wanneer nieuwe bestanden moeten worden toegevoegd is het noodzakelijk een nieuwe databank op te bouwen voor de MP3 bestanden om deze in iedere modus te kunnen lezen.
2. Sleep Time – No sleep, 5-120 min.
Stel de tijd in die het apparaat nodig heeft om over te gaan in sleep modus. Tijdens sleep modus wordt in het display "sleep" of "ZZZZZ" weergegeven.
3. Line Setup – Modus = 1~3 (Line modus)
Dis=0,5~12 sec. (aanpassen start/stoptijd LINE NAME)
Run=50~2000 msec. (aanpassen looptijd LINE NAME)
4. Bit rate – Display AAN/UIT
Geeft de bit rate van Mp3 bestanden weer.
5. Rec. USB - Selecteer USB1 of USB2 voor opname (de fabrieksinstelling is USB1).

Intern menu

6. Rec. Bitrate – Selecteer de Rec. Bitrate tussen WAV / 64K / 128K(fabrieksinstelling) / 192K / 256K / 320K.

7. Rec. Input – Auto / Manual Input level

8. OUT modus – Weergave (fabrieksinstelling) / REC MON

9. REC. Select – externe / interne bronkeuze voor opname (External is de fabrieksinstelling)

A. Version – CON:XX (control versie)
DSP:XX (DSP versie)

B. Load default – Druk op de TRACK knop om in het menu van de fabrieksinstellingen te komen. Alle instellingen keren terug naar de op de fabriek ingestelde waarden behalve firmware versie. In het display wordt “Load OK” weergegeven.

C. Exit & Save – Verlaten menu en opslaan instellingen tot volgende gebruik van apparaat. In het display wordt “Saving” weergegeven. Indien er geen wijzigingen worden opgeslagen keert het apparaat bij uitschakelen naar de laatste opgeslagen wijzigingen. **Druk op de TRACK toets voor verlaten en opslaan tijdens elke willekeurige bedieningsmodus.**

LET OP :

SLEEP TIME: Na 15 minuten buiten werking te zijn (in pauze of cue modus) zal de UCD-100 automatisch de laser en het loopwerk buiten werking stellen. In het display wordt “SLEEP” weergegeven. Hiermee wordt de levensduur van de motor en laser verlengd. Om de speler weer in werking te zetten kan op de cue of play toetsen gedrukt worden. De tijd kan in het SLEEP TIME MENU worden ingesteld. (bereik 5~120 minuten)

SAVE: PITCH ON/OFF, PITCH RANGE, SGL/CTN, AUTO CUE, TIME MODE, KEY LOCK, DISPLAY/RUN, TIME/BIT RATE, REPEAT MODE, PLAYLIST, SLEEP TIME, LINE SETUP.

FABRIEKSINSTELLINGEN: PITCH (ON), PITCH RANGE (8%), PLAY MODE (CTN), AUTO CUE (ON), TIME MODE (REMAIN), KEY LOCK (OFF), BIT RATE (Disp. On), REPEAT MODE (OFF), PLAYLIST (NORMAL), SLEEP TIME (15 min), LINE SETUP (model 1), DISPLAY (1 sec), RUN TIME (150msec)

Database Builder

Windows 7

Minimale hardware vereisten:

CPU: Intel Pentium 4 1 GHz processor of hoger, Intel Centrino Mobile Technology 1.6GHz

RAM: 512MB RAM

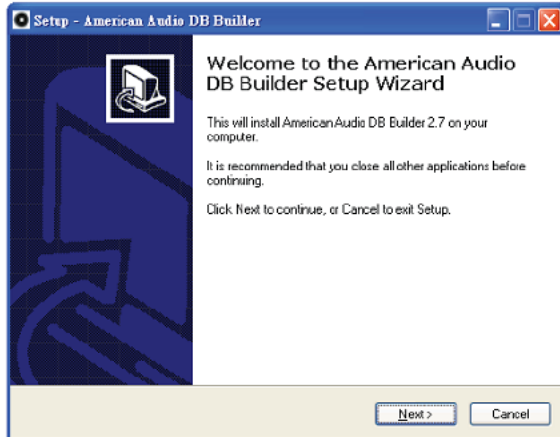
DISC SPACE: 100MB vrije schijfruimte nodig

OS: Microsoft Windows XP SP3, Vista SP2, Windows 7

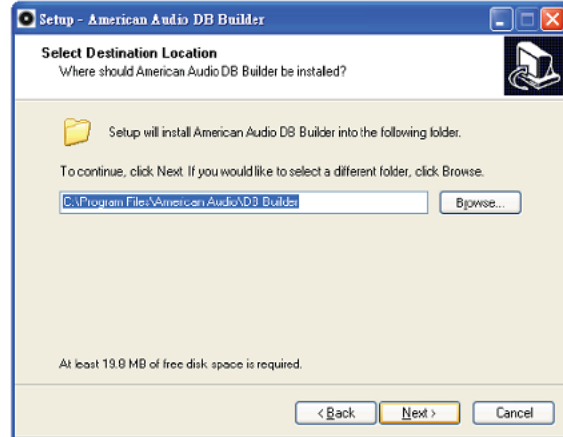
De UCD-100 MKIII beschikt over database management software. Dit maakt het mogelijk om bestanden te zoeken op titel, artiest, album en genre.

Installatie:

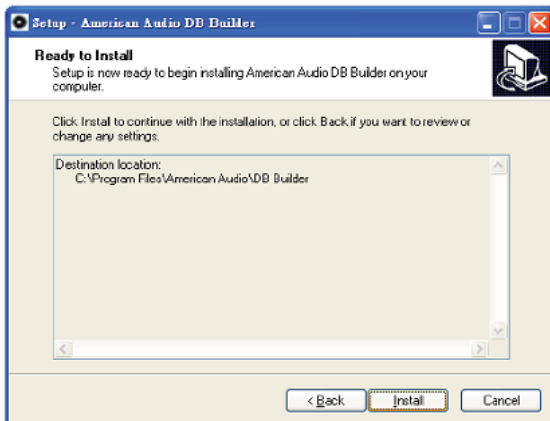
Volg de afbeeldingen op de volgende pagina voor het installeren van database management software op de computer.



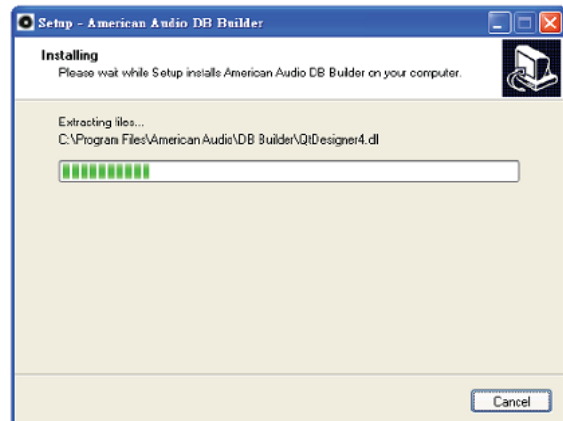
Stap 1: druk op next >



Stap 2: Druk op next >



Stap 3: Druk op Install



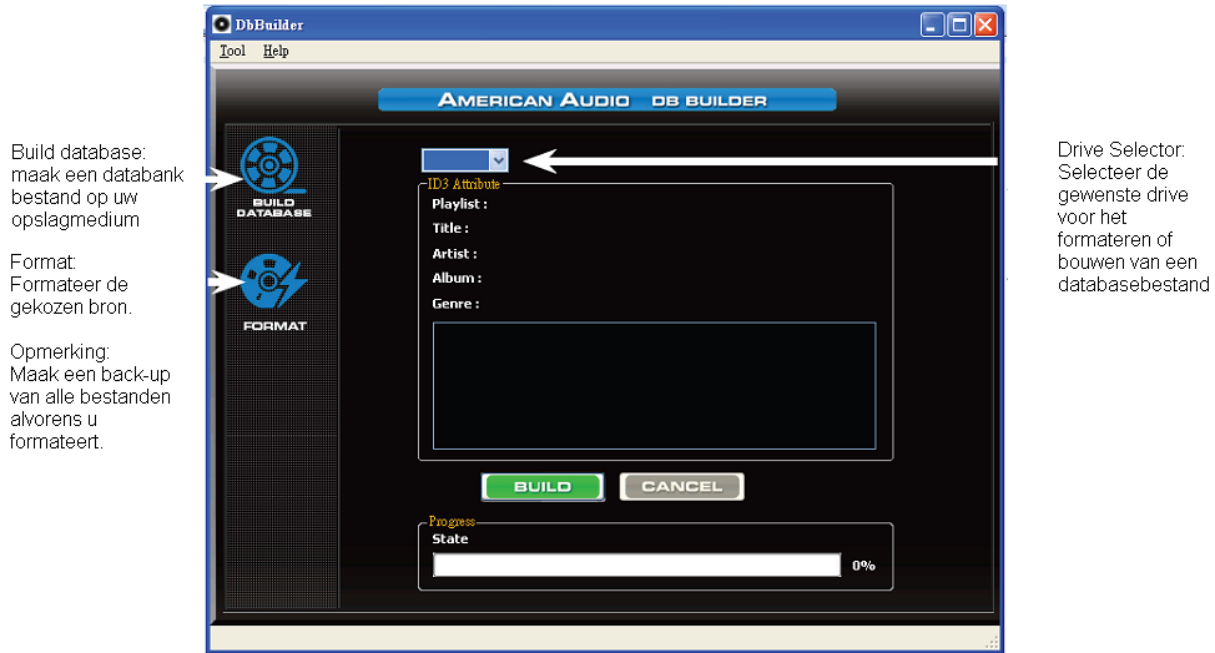
Stap 4: Processing



Stap 5: Druk op Finish

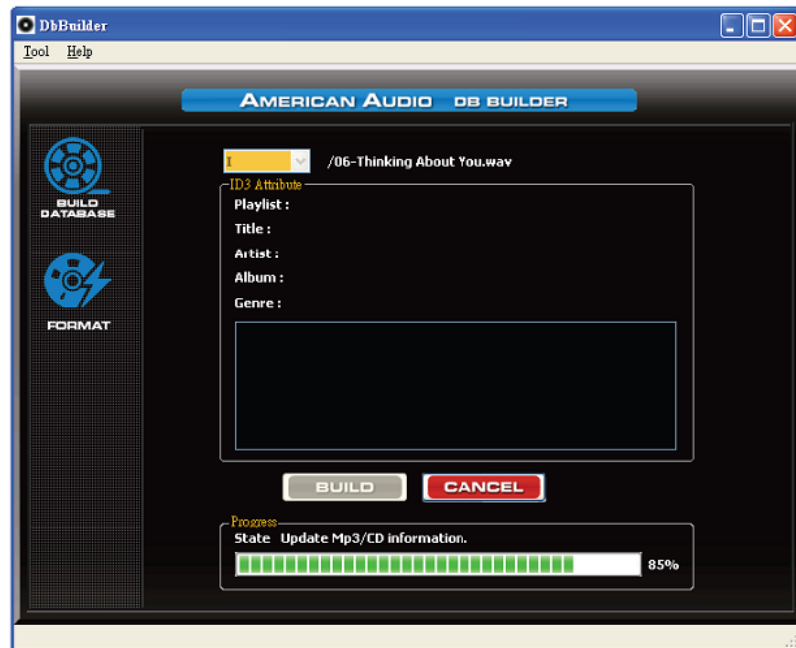
De database builder scant de USB harde schijf en maakt database bestanden zodanig dat de UCD-100 MKIII de bestanden in de muziekbibliotheek kan lokaliseren volgens de gewenste methode.

Klik voor het openen van de database builder op “start menu”, vervolgens op “programs”, op “American Audio”, en tenslotte op “Database Builder”. Voor het gebruik van de database builder moet de harde schijf FAT geformatteerd zijn.



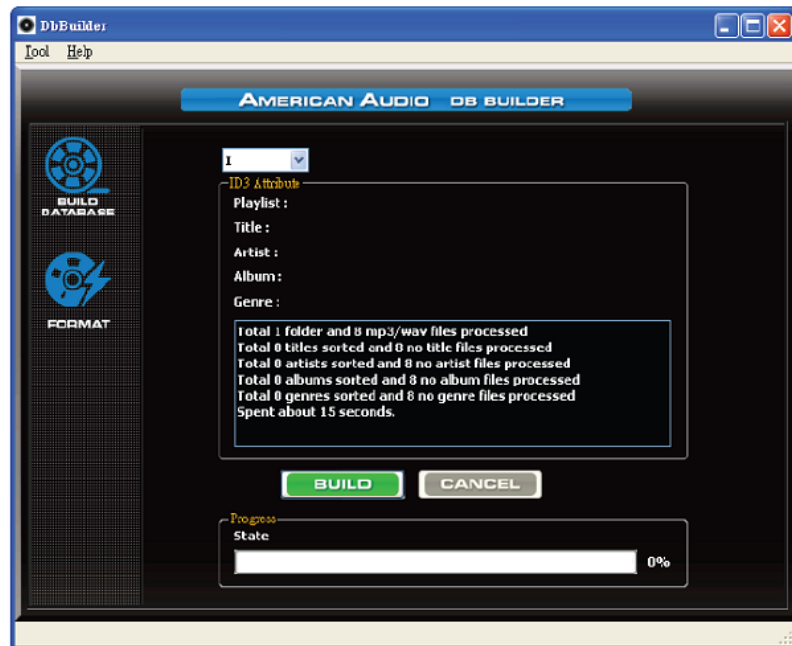
Formateren van uw opslagmedium

1. Kies het gewenste apparaat in het uitklapmenu.
2. Klik bij modi in de linker kolom op Format
3. Klik nu op Format. Zet de clustergrootte op Auto voor het beste resultaat.



Maken van een Databasebestand

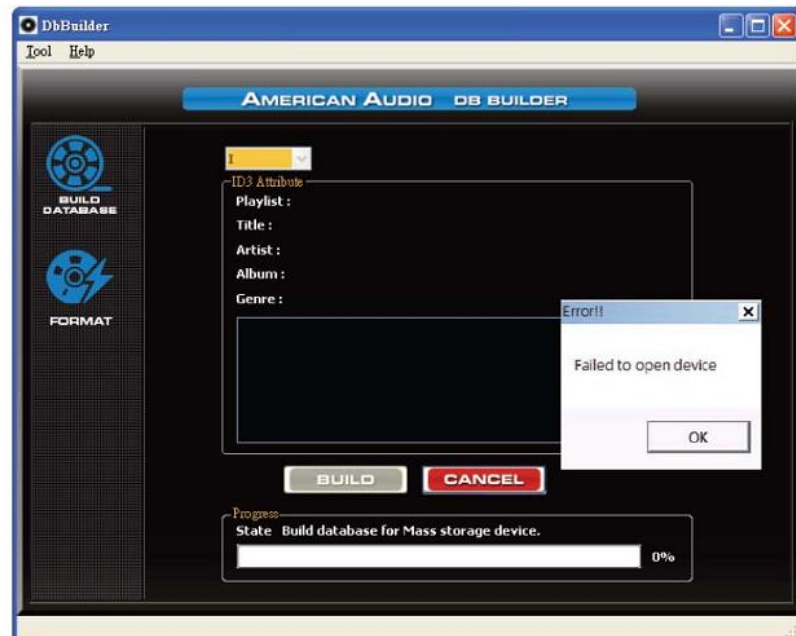
1. Kies het gewenste apparaat
2. Kies build Database in de linker kolom
3. Klik nu op build



Mogelijke foutmeldingen

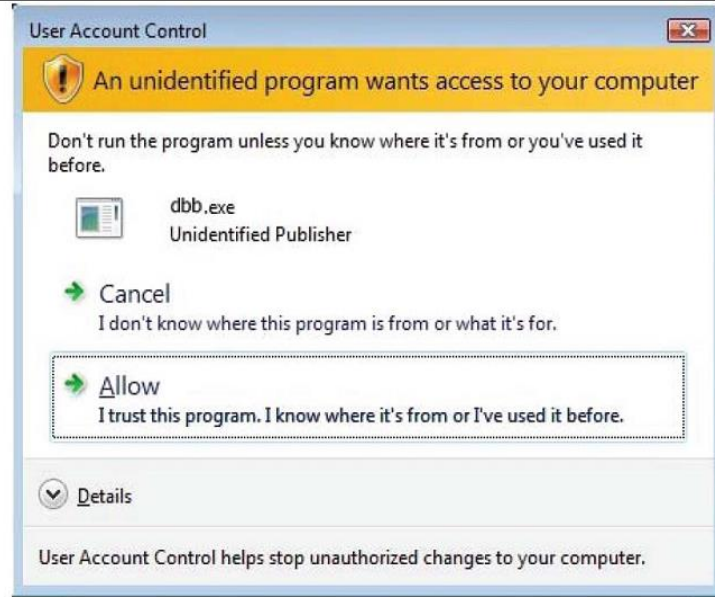
Openen van een apparaat is mislukt: het gewenste opslagmedium beschikt over een formatering die niet ondersteund wordt.

File Error: een MP3 bestand op het opslagmedium beschikt over een niet te identificeren MP3-Tag.



Mogelijkwijze waarschuwt Windows 7 / Vista u ongeacht de door u ingestelde veiligheidsinstellingen.

Kies Allow wanneer u de Database Builder Software wilt installeren.



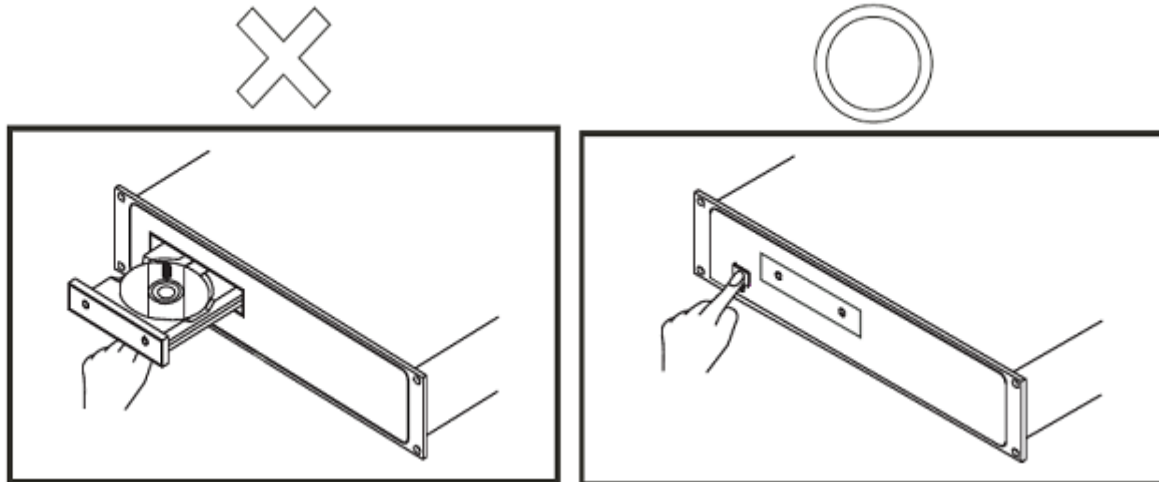
Oplossen problemen

<p>Leesfout Disk</p>	<p>Controleer of de disk schoon is en of er geen krassen op de CD zitten indien de disk niet gelezen kan worden in het CD loopwerk. Probeer een andere CD als het probleem zich blijft voordoen. Let op dat de CD een CDA of MP3 formaat heeft.</p> <p>Indien het lezen van de CD na 20 seconden niet lukt stopt de CD lens, de TOC van de disk is onleesbaar. Probeer een andere CD of maak de bewuste CD schoon.</p> <p>Neem contact op met uw American DJ dealer indien de problemen met het loopwerk zich blijven voordoen.</p>
<p>USB apparaat werkt niet</p>	<p>Bij het gebruik van een harde schijf wordt het aanbevolen een harde schijf met een externe stroomvoorziening te gebruiken of een waarbij het stroomverbruik niet hoger is als 5V. Indien de harde schijf reset na het aansluiten op de USB poort van de UCD-100 MKIII is een externe stroomvoorziening noodzakelijk. Neem contact op met de leverancier voor aanvullende informatie.</p> <p>Als de drive het apparaat niet leest, moet u ervoor zorgen dat uw apparaat is geformatteerd naar een compatibel FAT-formaat. WAARSCHUWING: FORMATTEER NOOIT ALVORENS EEN BACK UP VAN DE BESTANDEN TE MAKEN.</p>
<p>Muziekbestanden onvindbaar op USB apparaat of in database</p>	<ul style="list-style-type: none"> - controleer of bestand een Mp3 bestand is - indien onvindbaar in database modus (album, artiest etc...) update dan de muziekbibliotheek met de database builder
<p>Bestandsfout bij maken bestand met dB</p>	<p>Verwijder het bestand waarbij de dB builder stopte en probeer het nogmaals. Indien het probleem zich blijft voordoen, verwijder dan de map en probeer het nogmaals.</p>

Voorzorgsmaatregelen bij uitschakelen stroomvoorziening

- De CD-lade dient na gebruik van de CD-speler met de OPEN/CLOSE toets gesloten te worden alvorens het apparaat uitgeschakeld wordt.
- TRAY PROTECTION: Als de CD-lade niet binnen een tijdsbestek van 60 seconden wordt gesloten, zal dit automatisch gebeuren en keert het apparaat in PAUSE modus.

ATTENTIE: Probeer de CD-lade NIET te sluiten als het apparaat uitgeschakeld is.



**Schakel de netspanning niet uit
Wanneer de CD-Lade open is.**

**Schakel de netspanning pas uit wanneer
De CD-Lade met de OPEN / CLOSE toets
gesloten is.**

Schakel de netspanning niet uit wanneer de CD-lade open is.
Schakel de netspanning pas uit wanneer de CD-lade met de OPEN/CLOSE
toets gesloten is.

Compact disks

1. Voorzorgsmaatregelen behandelen compact disks

Compact disks worden van dezelfde kunststof gemaakt waarvan ook langspeelplaten worden gemaakt. Teneinde schade aan uw kostbare CD's te voorkomen dienen de volgende aanwijzingen in acht te worden genomen. Dit garandeert een lange levensduur van uw CD's.

- Zorg dat er geen vingerafdrukken, olie, vet of stof op de disk komt. Als de disk vies is veeg deze dan schoon met een zachte droge doek.
- Gebruik GEEN benzine, thinner, water, record spray, anti-elektrostatistische chemicaliën of met siliconen behandelde doekjes om de disks te reinigen.
- Behandel de disks zorgvuldig en voorkom schade aan het oppervlak; in het bijzonder bij het verwijderen van de disk uit de opbergcassette.
- Buig de disk niet.
- Stel de disk niet bloot aan hitte.
- Maak het gat in het midden van de disk niet groter.
- Schrijf niet op het label (bedrukte zijde) met een hard, puntig voorwerp zoals een potlood of een ballpoint.
- Er ontstaat condens op de disk als de disk vanuit een koudere ruimte in een warmere ruimte komt (bijvoorbeeld in de winter). Probeer de disk dan niet te drogen, bijv. met een haardroger etc.....

2. Voorzorgsmaatregelen bewaren compact disks

- Verwijder de disk na gebruik altijd uit het apparaat.
- Bewaar de disk altijd in het doosje of opbergcassette, beschermd tegen vuil en schade.
- Bewaar of plaats disks niet op de volgende plaatsen:
 1. blootgesteld aan direct zonlicht gedurende een aanzienlijke tijd.
 2. stoffige ruimtes of ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
 3. ruimtes met hittebronnen zoals bijv. indoor heaters etc.....

Technische gegevens

ALGEMEEN

Model: American Audio® UCD-100 MKIII - professionele CD/USB speler

Type:	digitale compact disc audio speler met een CD-lade/CD/Mp3/USB speler
Disc type:	Alleen voor standaard maten CD's (5" / 12cm en 3" / 8cm)
Pitchbereik:	+/- 4%, +/- 8%, +/- 16% en 100%. 100% alleen van toepassing bij standaard CD's
Pitch bend:	+/- 4%, +/- 8%, +/- 16% en 100%. 100% alleen van toepassing bij standaard CD's
Pitchnauwkeurigheid:	+/- 0,1%
Afmetingen:	482mm (B) x 88,8mm (H) x 270,5mm (D)
Installatie:	Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond of monteer het in een 19" rack of flightcase
Gewicht:	4,25kg
Netspanning:	AC 100/240V, 50/60Hz
Opgenomen vermogen:	13W
Omgevingsvoorwaarden:	Bedrijfstemperatuur: -2 tot 23°C Luchtvochtigheid tijdens bediening: 5 tot 65% RH (geen condensatie) Opslagtemperatuur: -20 tot 60°C
Accessoires:	stereo RCA aansluitkabel (voor linker en rechter kanaal) AC netkabel Afstandbediening

AUDIO GEDEELTE

Kwantisatie:	16 bit lineair per kanaal
Sample frequentie:	44,1 kHz bij normale pitch
Oversampling rate:	8 x oversampling 1 bit D/A converter
D/A converter:	16 bit
Frequentierespons:	+/-0,4dB 20Hz tot 20KHz voor CDDA
Uitgangsniveau:	2,0V +/-0,5 dB
Belasting impedantie:	47 ohm of meer

AUDIO KENMERKEN (TEST DISK: TCD-782 & TCD-781; USB TEST FORMAAT: MP3, 128

KBPS; BELASTING=100Kohm)

ITEM	NOMINAAL	LIMIET	VOORWAARDE
Uitgangsniveau (CD)	2V+/-0,5dB	2V+/-1dB	1KHz, 0dB
Uitgangsniveau (USB)	2V+/-0,5dB	2V+/-1dB	1KHz, 0dB
Kanaalbalans	binnen 0,2dB	binnen 1dB	1KHz, 0dB
Frequentierespons (CD)	17-20KHZ+/-0.4dB	17-20KHZ+/-1dB	0dB output
Frequentierespons (USB)	17-16KHZ+/-0.1dB	17-16KHZ+/-1dB	0dB output
De-emphasis respons (CD)	-20dB+/-0.2dB	-20dB +/-1dB	16KHz,-20dB
Kanaalscheiding*2	>93dB	>85dB	1KHz, 0dB
T.H.D. + NOISE(CD)*1	0,008%	0,015%	1KHz, 0dB
T.H.D. + NOISE(USB) *1	0.007%	0.015%	1KHz, 0dB
S/N ratio (CD)(IHF-A)*2	126dB	90dB	1KHz, 0dB
S/N ratio (USB)(IHF-A)*2	85dB	80dB	1KHz, 0dB
Dynamisch bereik (CD)*2	92dB	88dB	0KHz, -60dB

*1 Met 20KHz low pass filter

*2 Met 20KHz low pass filter en IHF-A gewogen

Technische gegevens

ZOEKTIJD (TEST DISK: TCD-792)

ITEM	NOMINAAL	LIMIET	VOORWAARDE
Korte aanspreektijd	2sec	4sec	Speelt volgende track
Lange aanspreektijd	4sec	6sec	Track 1 ->Track 20 Track 20->Track 1

SPEELBAARHEID

ITEM	NOMINAAL	LIMIET	VOORWAARDE
Onderbreking	1mm	0,7mm	TCD-725
Zwarte stip	1mm	0,6mm	TCD-725
Vingerafdruk	75um	65um	TCD-725
Excentriciteit	140um	140um	TCD-712 W/O TRACK JUMP
Verticale afwijking	1mm	0,5mm	TCD-731R
Scratch	2mm	1,2mm	TCD-721 W/O TRACK JUMP

GELUID OPNAME:

Menu Record Input Auto/Rec Bit Rate: Wav. (Rec Input 1KHz / +10dBV)
Play Audio Files Level 1KHz / 4dBV +/-2dBV
THD+N Minder dan 0,015% (W/20KHz / -4dBV) / Gain 0dBV

Menu Record Input Manual/Rec Bit Rate: Wav. (Rec Input 1KHz / -4dBV) Gain 0dBV
Play Audio Files Level 1KHz / 0dBV +/-2dBV
THD+N Minder dan 0,03% (W/20KHz LPF, A-gewogen)

LASER UNIT

Systeem Object lens drive system optical pick-up
Object lens drive system 2 dimensionale parallel drive
Spoor detectie 3-punts straaldetectie
Optische bron Semiconductor laser
Golflengte 780nm

ATTENTIE: Specificaties en aanpassingen in het ontwerp van het apparaat onder voorbehoud.

BEZOEK DE AMERICAN AUDIO WEBSITE OM DE UPDATES VAN DE GEBRUIKERSSOFTWARE TE DOWNLOADEN.

Technische gegevens

MP3 FORMAAT

Disk formaat	Toepasselijke bestandsextensies	Mp3. MP3. mP3. Mp3
	ISO9660	Max. 63 karakters
	Joliet	Max. 63 karakters
	CD-ROM sector formaat	Mode-1 only
	Max. aantal mappen	255
	Max. aantal bestanden	Max. 999 bestanden (*1)
USB formaat	Bestandssysteem	FAT 12/16/32
	Toepasselijke bestandsextensies	Mp3. MP3. mP3. Mp3
	Max. aantal mappen	999
	Max. aantal bestanden	Max. 999 bestanden
MP3 formaat	MPEG 1 layer 3 standaard (ISO/IEC 11172-3), die voorziet in 1-kanaal ('mono') en 2-kanaal ('stereo') codering bij bemonsteringssnelheden van 32, 44,1 and 48kHz.	32/40/48/56/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps Xing/VBRI VBR
	MPEG 2 Layer 3 standaard (ISO/IEC 13818-3), die voorziet in soortgelijke codering bij bemonsteringssnelheden van 16, 22,05 en 24 kHz.	32/40/48/56/64/80/96/112/144/160 Kbps Xing/VBRI VBR
	MPEG 2.5 Layer 3 standaard, die voorziet in soortgelijke codering bij bemonsteringssnelheden van 8, 11,025 en 12 kHz.	32/40/48/56/64/80/96/112/144/160 Kbps Xing/VBRI VBR
Disc schrijf methode	Disc in eens en Track in eens	
	Multi Session	Wanneer de eerste sessie CDDA is, kunnen er alleen CDDA tracks worden afgespeeld, wanneer de eerste sessie Mp3 is, kunnen er alleen Mp3 tracks worden afgespeeld.

*1: Max. 255 bestanden per map.

ROHS - Een belangrijke bijdrage tot behoud van ons milieu

Geachte klant,

Het Europees Parlement heeft een aantal richtlijnen opgesteld waarin het gebruik van gevaarlijke stoffen wordt verboden of verminderd. Deze regeling, genaamd ROHS, is een veel besproken thema in de elektronica branche.

Er worden o.a. een zestal stoffen verboden:

Lood (Pb), kwikzilver (Hg), zeswaardig chroom (CR VI), cadmium (Cd), broomhoudende vlamvertragers (PBB en PBDE).

Deze richtlijnen gelden voor alle elektrische en elektronische apparatuur, kortom alle elektrische apparaten die we thuis of op het werk gebruiken.

Als fabrikant van de apparaten met de merknamen AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ en ELATION professional zijn wij verplicht ons aan deze richtlijnen te houden. Reeds 2 jaar voor het ingaan van de ROHS richtlijnen zijn wij gestart met het zoeken naar alternatieve, milieu vriendelijke materialen en productieprocessen. Ruim voor de ingangsdatum van de ROHS richtlijnen werden al onze apparaten volgens de normen van het Europees Parlement geproduceerd. Door regelmatige controles en materiaaltests vergewissen we ons dat de toegepaste onderdelen steeds aan de richtlijnen voldoen en dat de producten zo vriendelijk mogelijk worden geproduceerd.

De ROHS regeling is een belangrijke stap voor het behoud van ons milieu. Wij als fabrikant voelen ons verantwoordelijk om hieraan ons deel bij te dragen.

WEEE - Afvoeren en recyclen van elektrische en elektronische apparatuur

Jaarlijks worden er wereldwijd duizenden tonnen milieuverontreinigende elektronicaonderdelen op de vuilstortplaatsen gedumpt. Om een verantwoord afvoeren en recyclen van elektronische onderdelen te garanderen heeft het Europees Parlement de WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) richtlijnen opgesteld.

Als fabrikant zijn wij bij de Nederlandse stichting NVMP aangesloten onder aansluitnummer 1312. Deze vereniging regelt de inzameling en verwerking van elektrische apparaten, die betaald wordt uit een verwijderingsbijdrage.

Net als de eerder genoemde ROHS is de WEEE een belangrijke bijdrage tot behoud van het milieu en werken wij graag mee om de natuur door deze manier van recyclen te ontlasten.

Neem voor vragen of suggesties contact op met: info@americanaudio.eu

Follow Us On:



facebook.com/american dj
twitter.com/american dj
youtube.com/adjlighting

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Nederland
www.americanaudio.eu